









JOURNAEL, Of Dagh-Register / gehouden by Zeven MATROOSEN,

In haer Overwinteren op

Spitsbergen in Maurits-Bay/

Gelegen in Groenlandt, t' zedert het vertreck van de Viſſchery-
Schepen der Geoctroyeerde Noordtſche Compagnie, in Nederlandt,
zijnde den 30. Augulxy, 1633. tot de wederkomt der voorſz. Schepen, den
27. May, Anno 1634.

Befchreven door den Bervelhebber

JACOB SEGERSZ. van der BRUGGE.



AMSTERDAM, Gedruckt

By GILLIS JOOSTEN SAEGHMAN, in de Nieuwe-ſtraet/
Ordinaris Drucker van de Journalen der Zee- en Landt-Reyſen.



Lief-hebbers van de Vaert, gelegen in het Noorden,
 Hier fiet ghy Dagh op dagh, hoe't 's Winters daer toe gaet,
 En wat dees SEVEN MAETS, van Beesten sien en hoorden ;
 't Is alles soo geschiet gelijk 't Corect hier staet.
 Daerom koopt geen Journael/ waer 't oock van mochte wesen,
 Dan daer dees Faem op staet, of wel, Gedruckt by Defen.

Hier na een Wier,

Aen de E. Heeren Bewint-hebbers van de Geoctroyeerde Noortsche Compagnie, in Nederlandt.

Nadien seer geliefde Heeren, als wakere Kooplieden, alijds kloeck op u gewin, de palen van uwen handel be- lusticht zijnde uyt te breyden, en de inkomsten, so 't mogelijk waere, te verdubbelen, heeft het Uw E.E. gelieft na voor- gaende overweginghe, gesamentlijk te bestem- men, dat ghy eenighe Scheeps-gasten in uwen dienst, die tot sulcks hun aanboden, soud employeren, om op het eylandt Mauritius in Groen- lant, mitsgaders aen Spitsbergen in de Mauritius- Bay, wterwaerts uwer E.E. handel sterckt, te over- winteren, en aendachtiglick al het gene binnen den tijdt van haere tegenwoordigheyt aldaer soude voorvallen, gade te slaen, ende dagelicks by geschrifte te stellen: ten eynde men daer uyt soude konnen besluuten of het mogelijk waer, dese tot noch toe woest en onbewoonde plaetsen, tot merckelijke dienst en avantagie van uwe E.E. Societeit te begaen. So is 't, dat wy vergeselschapt zijnde met dese navolgende personen :

*Ian Hendriksz. Kunst van Zierkzee, Kuyper.
Alef Willemsz. uyt Gelderlande, Kock.
Kersten Andriesz. van Fredrickstadt.
Maerten Jacobsz. Tandel, van Dantzik.
Adriaen Rutten Goud, uyt het Landt van der
Goes, Timmerman.
Marcus Pourwelsz. van Amsterdam.*

Als uw E.E. bekend is, aen 't Landt Spitsbergen zijn gebleven, al ons wedervaren, volgens onsen schuldigen op-geleyde plicht, getrouwlick en na vermogen aenteekenende. Dog nademael het niet seer gunstigh avontuer van de seve Groenlan- ders, nevens onse voorvallen niet alleenlick uwer E.E. schriftelick is behandicht; maer oock alle Lief-hebbers ten dienste, en tot een gedachte- nisse door openbaeren druck gemeen gemaect: So hebben wy oock den selven het onse, geensins konnen verborghen houden, maer oprechtelick het verlangen van haer moeten voldoen. Eer wy

dan daer toe selfs traden, heeft het ons mede niet ongerijmt geschenen (nadien mijns wetens hier voren niet, of weynigh daer van na waerheyt bes- chreven is) kortelick van de natuer en gelegent- heyt deser Landen, yets voor af te redenen, en 't gene dies aengaende ons bekent was den onkun- dighen bekent te macken.

GROENLANT als geensins groen; à contrario, als waerschijnelick is, genoemt, maer bequamer om dat het grouwelick en schouwelic is Grouwland, wert van anderen gheten Engroeneland, Gronland, Grunlandia. Gronia, en Ian Mayen of Ian Muyen Eylandt, om dat hy van Muyen gesproten zijnde, 't selfde werdt geseyt ontdeckt te hebben. Het is by de twee of drie- entwintigh Iaren van de Nederlanders bevaren, de grootte van dien is ontent 18. mijlen in 't rondt. Het is gelegen ten Westen naest over Yslant (welck Eylandt leggende op de Noorder breete van 65. gr. 44 min. mede woest en verlaten zijn- de in 't laer 874. van de Noorwegers eerst is be- woont) op de Noorder breete van 17½. graden; ende Ptolomeo (wiens verstant en neerstigheyt in de Wereldt te beschrijven niemant van de Ouden heeft overtreft) onbekent geweest: die van gene landen ten Noorden buyten de drie-en-tsestichsten graedt, onder de elevatic des Pools, daer Thule, 't leste wert gestelt en getelt, heeft geweten. Gelijk ten Zuyden, van al wat buyten den sefthienden graed Zuyder-breete: ten Oosten van al wat buyten den hondert tachtighsten graed: ten Westen van al wat buyten Spanjen, en de geluckige Eylanden is gheweest. Het leydt van Spitsbergen ontrent de 149. of 150. mijlen; ende men zeyldt van 't selfde Eylandt nae de Maurits- bay met de coers N. N. O. wel so Oostelick. Men vinter geen hout, of geboomte, dan 't gene van Noorwege of de by-gelegene plaetsen door storm en winden ontwortelt zijnde, of oock door eenig ander Avontuer derwaerts gedreven wert. De Son- ne vertoont sich aldaer de jongste reys in den zuy- der Horisont den 16. of 17. November, ende

4
 verbergt ſijn liefelick aengeſicht , veroorſaacken-
 de een gedurige bedroefde nacht , tot dat de ſelfde
 weder in den Horizont kan verſchijnen , 't welck
 is den 26. of 27. dagh van Ianuarius. Het is van
 geen ander inwoonders , als ſpier-witte Beeren ,
 Voffen , en by wijlen eenighe gevogelte voorſien.
 De Koningen van Denemarcken hebben haer tot
 noch toe het gebiedt over de onbekende ſtranden
 door pretentie van aenpalingh toe ge-eygent.
 Het Landt is meeft door de Vanghſt der Walviſ-
 ſen van de Engellen, Franſen Biſcayers, Denen, en
 inſonderheyt van de Nederlanders genobiliteert.

Spitsbergen is langer van de Nederlanders be-
 varen als Groenlandt , en ten aenſien des ontdec-
 kers van 't Landt, met dien naem; maer van wegen
 de ſpitsheyt des geberghten , welcke ſich den ge-
 nen die uyt Zee komen aenzeylen, vertoont Spits-
 berghe, en eenighe ſoo 't ſchijnt het Nieuwe-
 landt genoemt , gelegen op de Noorder breete
 van 80. graden 3. min. of het een Eylandt, of vaſt
 aen-een-palent landt ſy, is tot noch toe onbekent.
 Men vint Reenen , of om beter te ſeggen, Reek-
 kalven , ſeer heet van natuer, hebbende de gedaen-
 te , en groote van een Kalf , ende hoorens als her-
 ren, maer ruygh en teer , als ſy die ſtooten bloenſe.
 Het vermoeyen is , datter wel eenige Boſch-ach-
 tige plaetſen dieper in 't lant ſoude mogen weſen,
 daer van ſy veerder om haer koſt te toecken af-
 dwalende , door de menichvuldighe Sneeuw belet
 zijnde , het ſpoor verlieſen , en den oever naerde-
 ren. Het is mede voorſien met Voffen , eenigh
 gevogelte , en ſpier-witte Beeren , die daer ook
 teelen, haer in Zee en op 't land onthoudende. De
 Sonne verſchijnt aldaer de leſte reys in den zuy-
 der Horizont den 21. of 22. October en het is ge-
 durigh nacht tot den 20. of 21. Februaey. Doch ſy
 is als nu niet van ons boven 't geberghte voor den
 28. February, maer wel de ſchaduw benevens de
 reflexie aen den oever van 't gebergt ein 't N. W.
 geſien. De Koningen van Denemarcken ſchrij-
 ven hier inſgelijcks als boven, haer ſelven de heer-
 ſchappyc toe. Het is mede meeft door de Vangſt
 der Walviſſchen vermaert , die met groote me-
 nichte haer daer ontrent vertonen, als breeder in

dit Journael wert beſchreven. De Zee ontrent de-
 ſe Landen, en des gehelen Noords; wert Oceanus
 Hyperboreus gehe:en; van 't volck aen den uy-
 terſten oever van het Noorden woonachtigh.
 Inſgelijcks Mare Cronium, om dat Saturnus
 een kout geſternte in deſe plaetſe wort geſeyt te
 heerſchen. Van wegen de ſelfde oorſaek oock
 Concretum en Amalchim; het welck eertijts in
 de Tael van dit volck bevroſen , ende Morimaru-
 ſa , dat een doode Zee beteekende , om de lang-
 duyrige duyſterniſſe , en 't verbannen aspect van
 ſachter geſternten. Tacitus noemt het een traegen
 by na onbeweeglijke Zee, gelijck ſeer wel van an-
 deren is aengemerckt. Deſe ſtreck is ontwijfelick
 geenſins ſo beken: geweest.

Gelijck van de eerſte Schip-maekingh de La-
 tijnsche Poet Lucanus betuyght. En wanneer
 oock in oude tijden, op de pilaren van Hercules
 geſchreven is niet veerder. Waer mede te beken-
 nen wiert gegeven , datter t uyten die geen ſtran-
 den; maer een hy na oneyndelijke Zee te vinden
 was. Het ſy dan dat de ſelfde van koper twaelf
 voeten langh , ontrent de ſtadt Gadir , nu Caliz in
 Spangjen ofte bergen , die als pilaren van verre
 den aenkomenden ſchenen , den eenen in het
 uyerſte gewest van Europa , aen de ſlincker hant,
 den anderen aen den uyerſten oort van Africa,
 aende rechter zijde zijn geweest. Ten tijde van
 onſe voor-Ouders is de Werelt eerſt wel omge-
 zeylt van Americo , Draco , en Candifchio. In
 onſe leef-tijdt van Oliverio a Nord , Schoutenio ,
 den voorgenoemden Spilbergen , en P Heremite.
 Maer niemant ons wetens , heeft ſoo hoogh by
 Noorden , de natuer met balcken beſtrijdende ,
 konnen door-booren , al-hoe-wel 't verſcheyde
 reysen ſo van Engellen, als mede van de Neder-
 landers is verſocht, de felle koude; en den ſtercken
 Ys-gangh haer te rugghe drijvende. Doch om
 uwer E. niet eenige ſtreecken hooger te leyden als
 't van noode is , en met andere u genoegh-beken-
 de omwegen langer op te houden , ſo wil ick Uw
 E. E. hertelick gebeden hebben, deſe onſe Beſchrij-
 vingh , foodanigh ſy is , nu yder geopenbaert , in
 danck aen te nemen.

Jacob Segersz. van der Brugge.

JOURNAL,

Gehouden by seven Matroosen / aen 't Landt van Spitsberghen / in de Mauritius-Bay / gelegen op de Noord-er-breete van 80 graden 3 minut. t'zedert het vertreck van de Diffscherp-Schepen der Geoctroyeerde Noordtsche Compagnie upt Nederlant / zyn den 30. Augusty 1633. tot de weder-komste der genaemde Schepen den 27. Mey / Anno 1634.



N't Jaer 1633. nae Christus geboorte / den 30. Augusti / naer een eerlijck affsheyt / hebben de Schepen haer Ancker gelicht / ende zyn met eenen Noord-

Oosten windt de Noord-Bahy upt in Zee gevallen / de Heere gebe haer een geluckigh ende voorspoedigh arrivement / ende wijdens wat tot der Compagnie meeste voordeel / ende onser aller zaligheyt is streckende / des nachts passerde de vloot de West-Bahy.

Den 31. dito / de wind als boven / met gestadige jacht-sneeu ; alsoo het selijcke weer ons het uproepen belette / redderden wy wijdens ons Cent / ende de Victualy stont in 't Magazijn / naer middag bequamen wy eenighe Deculwen / die seer goet van smaeck zyn / de welke wy bieden / van meeninge omme goet te houden tegens den aenstaende Winter. Den selfden dito resolvoerden wy ten eersten alle de voir te doen / om verberfsinge van Salade / Vihenen / ofte anders tot onse Provisie / vooz een siecken dach te bekomen / 't welck vooz al noodigh tot pferbatie van onser gesontheit dien den in 't werk gestelt : mede dat men alle smozgens en sabons eer de kock schafte / een Psalm singen / en ons gebed tot Godt doen souden / om alsoo den zegen Godts over ons te krijgen : In den avont was veel sneeus gevallen / daer over wy seer bedroeft waren / upt oosfaeck dat wy

breef den dooz sulcken middel vooz ons de Salact zwaerlijck soude sijn te bekomen.

Den eersten September / de windt ^{Sept. 1.} Oost met kilaer weer / over sulks maect ^{ber.}

ten wy ons Chaloup gereet / om na 't gebedt en de vzoegh-kost / ons ter Vihene-jacht te begeven / ende dooz sulcken middel tegens den aenstaende / donckeren / houden Winter / perwes tot verberfsinge / in noot te hebben aen te spreken : maer also wy dooz de stercken wint en stroom wepnich abancerden / so waren wy genootsackt in de Zeeusche Bahy 't Landt aen te doen / daer wy ons brant-hout upt het ys hachten / ende een Cent op vijf of 6 rienwen maectten / met ons Chaloupyepl daer over / wy hachten oock eenigh brandt-hout upt het ys / dat van de Zee was op geworpen ende alteets bevroosen / naer 't verlopen getij bzaecken wy ons Cent op / ons te water begebende / om ter gemunter plaats ons devoor te doen. Alsoo het ys sich verthoonden / deden wy den Albaster-houck weer aen / daer wy hoog op 't gebergte klouwen / van waer wy geen water konden bekennen ; maer soo onder 't Land als te Zee niet als ys : ontreit welck ys wy ditsche groote Walvissthen hebben gehoozt ende gesien / wy vonden over suer niet geraetsam ons in sodamgen gelegentheyt / ende so laet in 't Jaer in het selbige ys te begeven / dooz dien 't vooz de Compagnie geen voordeel / maer nico van haer dissein was te verwachten ; na dien wy nat van roezjen waren / setten wy het

6 Dagelijckſche Beſchrijvinge van ſeven Perſoonen ,

Septem-
ber.

zeyl by/van meening om met de Noord-
oofte windt bypten de Doghel-faugh
t' zeewaert dooz te laten ſtaen; ontrent
Manjer-Bahj gepaſſeert zijnde / be-
gonſt het heel hard te Bupen/ met ſware
miſt / ſo dat met voornoemde windt ons
Maſt en Zeyl haer ſelver ſtreck / daer
met wy veel water in de Chaloup kre-
gen; na upthoosfuge van 't water/ſetten
wy 't zeyl weder by / dat met de zwarrel
andermael de Chaloup by na omrocht /
gaft ons reden om 't zeyl in te nemen/en-
de dat wy aenbingen te roepen / dooz de
dicke miſt konden wy het Land niet be-
kennen / noch ſien waer/ ende ontrent
welcke Bahj wy waren/ſo dat d' een ſep-
de/ wy roepen t' zee/ d' ander wy roepen
na deſe d' ander wy roepen na gene Ba-
hj/ gaf ober ſulcke onbekenthept ozdye /
dat men 't eerſte Lant dat doemlijk waer
ſoude aenden / ende aldaer klaarhept
verwachten; maer alſo 't wat op kilaer-
den / bebonden wy ontrent de Noord-
Bahj te zijn /mat ende nat weſende/ lie-
ten wy 't dooz-ſtaen / ende ſijn des nagts
dooz Godts genade weder in ons Cent
gekomen / daer ober wy ſeer verblijft wa-
ren. Den 2 dito/de windt wpt den N. O.
met betroocken locht / verrieheden wy
weynich van deſen dach/ alſo wy de ſelvi-
ge meeſt met ruiſe hebben dooz gebzagt /
wy bevonden menichte van ijs inde Ba-
hj / dat meeſt dooz 't ballen van de ijs-
berghen was gecaufeert : als mede ver-
toonde ſich veel ijs vooz de Mond van de
Noord-Bahj / ſeer hoogh wpt het water
als Schepen met zeylen. Den ſelven di-
to / inghevalle Biſkajers ofte andere
Schepen / in ofte ontrent de Bahj
ſich hadden vertoont / ſoude men om
haer te abuſeren / in alle de tenten buyz
geſtookt hebben/ ende rook wpt de ſchou-
we laten optrecken/beneffens 't waeijen
der Dlaggen / van 't Nozt eenige ſhoten
gedaen / ende luyt gewach hebben ghe-
maeckt / oock op de hoedarijhept der
Nationes ſchepen goet regart genomen/
ſavonts quam'er een Walvis de Noord-

Bahj in / en ſette ſijnen ganck de Weſt-
Bahj wpt. Den 3 dito / ſinozgens moy
kilaer weer met warme Sonne-ſchijn /
daer mede de ſneeu weder t' eenemael is
geſmolten/ wy viſten alſo doen veel Bahj-
nen / die wy niet hoog water op 't ſtrant
gehaelt hebben / ende van meeninge ſijn-
de om die met laeg water ſehoon te ma-
ken/ende in verſekerhept te brengen; op
dato vertoonden ſich drie of 4 reysen
Walvis in de Bahj / het vallen van de
ijs-bergen continuerden als voren. In
den about ſehoot de windt Zuid-weſte-
lijk. Den 4 dito/de windt ende het weer
als voren; dato is ozdye geſfelt/ als dat de
Gaſten van nu vooztaen om quattier
geſtadigh ſouden waght houden / en wel
neerſtigh wptſien / om van 't gunt ſoo by
nagt als by dach mocht voozballen/ ver-
witticht te ſijn / ende dat t' ſijner tijt aen
de C. E. Meeſters te behandigen. Den
5. dito / het weer ende de windt als voo-
ren/ ober ſulks roepden wy met de Cha-
loup na de Weſt-Bahj om te ſien hoe 't
ſich t' zee al hielt; oock oſter geen doode
vis was/ ofte ietwes dat voozdeel konde
geven/ doch bevonden dat de Salaet tee-
nemael in 't zaet ſtond/ende niet goet en
was om te eten / bzachten wy weynich
met ons / dat ons ſeer bedroefde. Ander
nacht begonſt het wat te waeijen wpt de
W. ende W. N. Weſter hand. Den 6.
dito/de wint als voren met redelijk kilaer
weer/ tegens de middagh kalm ſil/ ober
ſulcks voeren wy met ons Chaloup / om
te ſien of daer pets geſtrant was dat ons
voordeel ſoude konnen doen / maer niet
vernemende zijn gekeert / op welke weg
diberſche Walviſſchen ſich vertoonden /
daer van eenige ſeer mak bleven liggen :
t' hups komende maekten wy ons
Chaloup ter Wiſt'herij gereet in manie-
ren als volghet. Dooz eerſt / twee vaten
windt-dicht gekuypt / de hoepen neffens
het lijn daer aen gheſpijckert in manier
als boeijen / daer ongevaerlijk 70 of 80
vadem lijn aen vaſt ghemaeckt / dees
voornoemde vaten ſoude in de Chaloup
gelept

Septem-
ber.

geleydt worden / daer ypt men het Har-
poen soude schieten / met vijf man ghe-
mant zijnde / ende noch een ander Cha-
loup met twee man / of 't saeck waer dat
de Vis de Chaloup af handig ofte ontwee-
baer maechte / als dan souden bergen dat
mogelijck waer. Den 7 dito / smozgens
mop weer ende kilare werme Sonne-
schijn / het windken ypt den Zuid-We-
sten: dese vooz-middagh hebben wy we-
der eenige Walvis-baerden gevist / die
wy schoon maechten ende in verseeckert-
heyt brachten: nae middagh sekerpren
wy Lenzen en Harpoen / de vooz-gangers

doogende / ende alles dat ons dacht goet
te kommen doen ter Disscherij gereet ma-
kende; buyten de Nooxt-Bahij t' zee-
waert vertoonde sich veel ijs / mede viel-
der grootte menigte van ijs bergen / een-
ge reysen / met soo een gedruys / ende in
sozme als donder / soo dat het by aldien
ons het vallen van de genoemde ijs-ber-
gen onbent geweest ware / wy het mede
niet anders als vooz donder souden heb-
ben aengenomen. In de vooz-about ver-
toonde sich met blasen ontrent de Mont
van de Nooxt-Bahij diverse Walvis-
schen. Den 8 dito smozgens ghelevent

Septem-
ber.



Zee-Hondt



weer / het windken ypt de Zuid-west-
tjcker hand: Dese moogen vertoonden
haer Zee-honden in de Bahij / maer
kommender geen bekomen: nae middagh
roepden wy weder ypt met de Chaloup /
om te sien hoe 't sich al t' Zee hielt; maer
niet vernemende als een kalme Zee / zijn
wy gekeert / ende sabonts ontrent west-
Son aen ons Cent gekomen. Den 9. di-
to / het weer en wint als voren / met war-
me Sonne schijn / over sulchs ben ik / als
mede Jan Knuist / Maerten Jacobsz.
Kersten Andriesz. ende Aef Willemsz.
met de Chaloup gesamentlijcke geroeyt
nae de N. Salaet-bergh / om te sien of-
ter niet waer te bekomen / dat tot vooz-

deel ofte verberffinge mochte strecken;
in 't af-roepen vonden wy een Walrus /
de welke in 't zapsen van de Disscherij
het hooft was afgesneden / om de Cau-
den / de welke si twee hebben / staende
in 't bovenste van 't Back-huys / dat
goet vooz is / ende wegen de sommige
met hyn twee 6. 7. of 8. pont / welke vooz-
noemde romp wy aen 't Landt brach-
ten / ende ontrent een half vat Det af-
haelden: wijders maechten ons Kieps
nae de genoemde N. Salaet-bergh / al-
waer wy de Salaet soo extraordinaers
goet / ende in so grooten abundantie von-
den / dat het onmogelijck sechen te zijn:
Welcke Salaet by na van satsoen was

als

8 Dagelijcksche Beschrijvinge van seven Persoonon ,

Septem
ber.

als water-kroes / ende is de selvige niet seer ongefijck van smaect / maer valt wat dick gekroopt ende kraans-wijs / die niet groote moeyte hoogh van 't gebergte moet zijn gehaelt; daer sich Jaerlijcks groote menichste van Meeuwen onthouden / daer mede de Nos aen 't geberghte wort gemist / ende dooz sulcken middel aldaer jaerlijck Salaet valt / ende oock eenige Suernigh van fatsen en smaect als in 't Vaderlandt / wy sueden groote quantiteyt / daer ober wy seer waren verblijt : van 't geberghte waren wy so onder de wal / als 't zee-waert veel Walvisschen siende ; snachts zijn wy ontrent Noorder-somme aen ons Tent gekomen / alwaer wy de Salaet op een steene Bloer in een ander Tent hebben gelept (in 't Godt belieft) van meeninge zijnde de selvige goet te houden tot des noot zijnde / ofte tot de Winter / ende ons daer mede te mers eens te verberschen. Den 10. dito / schoon gewensd warm weer met klaer uptsicht: ontrent middag was ick pets in de Noord-Bahy siende / dat sich heel hoogh uyt het water op dede / welck ons dacht een doode Walvis te wesen ; ober sulcks hebben wy daer nae toe met de Chaloup geroept / ende bevonden dat een steene Klip te zijn : op dato bakten wy ons eerste back 17 of 18. Brooden van ontrent 2. pont pder broot dat heel goet viel. Den 11. dito / het weer en wint als boren / uyt welke oorzack wy met malkander resolueerden andermael noch een tocht nae 't leege Landt ter Rheeene-jacht te doen / also 't seer stil waer / moesten sy 't niet de riemen halen; tegens den about deden sy luyden Biskappers houck aen / alwaer sy hoogh op 't geberghte wesende / sonderlinge geen Hs konden sien als verde 't Zee-waert / vonden goet haer nae der gemunter plaets te verboegen. In de vooz-nacht zijn sluyden aen 't genoemde vlacke Landt gekomen / also mat van roepen / sloegen sy de Tent op / ende begaven haer eerst wat tot rusten (uyt. gesept een) de wel-

ke wacht hiel / om van 't Hs ofte ongediert niet overbullen te werden. Wat aengaet in de Mauritius-Bahy is ons niet besonders vooz-geballen. Den 12. dito / het weer en wint noch als boren / smozgens ontrent Ooster-fon hebben haer de Jagers ter jacht begeben / en verspreyden haer in twee partijen / pder met een Hondt by sich / ende is by de eene partij drie Rheeenen bekomen / waer van het een wel 4. mijlen / het tweede drie / ende het laeste ander half mijl moeste zijn gedragen ; welke Rheeenen terfont het ingewant moet zijn uytgenomen / ofte zijn in korten tijt verdoorden / twee waren soo groot als Kalvers / maer het derde een jonck Beest. Alsoo de wint uyt de Oostelijcker hant harde begoft op te steken / daer mede sy het Hs sterck saghen aen dzinghen / waren genootsaecht de Tent op te bryken / ende haer met de Chaloup nae de Zee te verboegen / dooz dien het harder begoft te wapen / ende de Zee seer hol schoot / souden weder geerne landt hebben aengedaen / maer van de stercke berninge doozten sy niet de Chaloup het Leger niet naderen / nochte om de holle Zee te ontloopen het Zepel in nemen / want de Stuurman moest gestadigh waerschout zijn om de Zee wat in de Mont te leggen / ofte sy souden van de selvige overbullen hebben getwoorden : in de Westijpe ende Manjer-Bahy waren sy luyden diversche Walvissen siende. Doch versfont ick hoe dat een Man met namen Aef Willemsz. in de genoemde Manjer-Bahy een wuy-strael ofte pyl / op een Hs-bergh soude hebben sien nederdalen / daer op de selvige langh bleef staen / ende is naemaels verdweenen. Den 13. dito / de wine O. Z. O. desen mozgen zijn Godt lof ende danck de Jagers weder gearibeert / met haer byenghende de drie voozgenoemde Rheeenen / de welke wy aen stukken hactten en met Hsijn gewassen / ende Deper daer ober gestropt in de Tent / alwaer ons Salaet was / aen spijckers op gehangen / van

Septem
ber.

Septem-
ber. van meeninghe om die so met verbziefen
goet te houden tot de Winter / ofte des
noot vereyfschende / om alsdan ons daer
wat mede te verberffen. Desen morgen
waren wy buyten de Nooz- Bahij veel
Walvis siende/ ontrent middagh roep-
den wy tot de Doghelsanck / daer wy
meynden een dooden vis ghesien te heb-
ben : maer bevonden dat het een stuck
ys waer. Anden Avondt stack de windt
hart op met buijen. Den 14. dito / sinoz-
gens seil Missigh weer / doch ontrent
Noozt- coste Sonne klaerden het t' eene-
mael op/ ilk sach het ontrent d' Arsjipelle
dat sich seer hoogh wpt 't water op bede ;
over sulcx ick mijn Metgesellen wpt de
kooije ontwaechte/ om haer advijs te
hooren ; eenige seyden het is een dooden
Walvis / andere het is een groot stuck
ijs: waer ober ick my beneffens noch bijf
andere/ met de Chaloup daer na toe ver-
boegghden / om van 't gene het soude mo-
gen wesen verskerkt te zijn / het welcke
wy een groote vers- gestozben Walvisse
bevonden / zijnde een wyfken / daer in wy
geen Lens noch Harpoen vonden / veel
min tekens van sulcks ; so dat wy mijn-
den dat hy van de Swaert ofte Win-
vis soude doot zijn gejaegt : alles wel besigh-
ticht hebbende versochten de genoemde
Vis met ons ses Man wat wpt het hat-
ten der stroom van de Arsjipelle te roe-
ijen / doch nae langh roeijen bevonden
wy meer t' Zee gedzeben te wesen ; ober
sulcx waren genootsaecht de selvige Dis
te laten leggen / ende ons na de Cent te
spoeyien/ om meerder ghereetschap ende
ons sevende Man ; want dooz de diepte
konden wy de Dis met geen dregge vast
maken / maer moesten die laten drijven
op Gods genade. Ontrent 2. Ooster-
Sonne zijn wy andermael by de Dis ge-
komen/ de welke verder t' zeewaert was
ghedzeben / alsoo wy bevonden dat de
stroom noch sterck om de Noozd ginck
hebben wy de selvigh Dis vooz ontrent
50 of 60 badem Lijn te dregge gelepd /
terwijle wy het Getije slopte/ sneden wy

Septem-
ber. ondertusschen de Dis den staert af / die
wy gisten ontrent 27. ofte 28. voet hzeet
te zijn ; het Getije verloopen wesende/
lichten wy den Dis / ende vinghen gesa-
mentlijcken aen te roepen ; naer dat wy
nu wel thien ofte twaelf uren hadden
geroep / bevonden noch wel een halve
mijl t' zeewaerts gedzeben ; inmer wy
bevonden dat sonder baet van wint/ met
soo weynig volck het niet mogelijk wa-
re om sodanigen Dis in verskertheit te
bzengen : als mede de nacht met mist be-
gonst te vallen/ hebben wy de selvige an-
derwerf vooz dregge gelepd / ende ver-
wacht wat Godt soude verleenen / ende
nemende ons keer na de Cent / daer ick
gekomen zijnde/ wel neerstigh hebbe
laten upfsien / of ons d' eene ofte d' ander
slach-bouch van wint soude hebben met
geballen/om ons als dan op 't spoedichste
daer nae toe te verboegen ende alles aen-
wenden dat mogelijk soude zijn. Den
15. dito/ de wint wpt de zuydelijcke hant/
met Nozt / Mist ende gestadigh sacht-
sneeu / ober sulcks konden wy de Dis
niet sien ; doch sonder twijfel zijnde/ van
aldaer noch te leggen ; na den avondt-
kock schafte klaerden het wat op / dier-
halven heb ick mijn met-gesellen gesa-
mentlijck nae de Dis laten roepen / also
de winden alhier op d' een plaets/ anders
als op d' ander zijn wayende / gelijk
ick vertroutwe dooz de ongelijcke hoogh-
te van 't gebergh te woort veroozsaecht / so
heb ick op hope van slach-bough sulcks
laten doen / om 't mogelijk waer aen
d' een ofte d' ander leege Wal in verske-
kertheit ende wpt de volle slach-zee te
roepen : oock alsdan minder risico van
een storm af te kommen rjden. In 't lich-
ten van de dregge stack de windt wpt de
zuydelijcke hand met Mist so sterck op /
dat het drie of byer repfen niet veel schiel-
den / of de Chaloup soude stepl hebben
neder gesoncken / wpt oozsaecht dat elcke
Zee daer gestadigh over sloegh / ende
wy daer dooz veel water in kregen ; als
mede bevonden dat de Dis 's anderen-
daeghs

Septem-
ber.
daeghs' booz' dregge gelaten / met de sel-
vige derde t' zee-waert in gedzeven/ober
sulcks' wy byezende booz' een afgaende
grondt / om verseeckerthept ander mael
noch een dregge selden/ ende ettelijcke
vadem Lijn/met vertrouwen dat de sel-
vige te machelijker soude rijden. Booz'
dien sy luyden met de Chaloup tegheng
de holle Zee op mosten roepen konden sy
ons Cent niet bekomen / maer wpt bye-
se van t' Zee te verseecken / waren ge-
noodtsaecht ander Landt aen te doen /
nae dien sy met de Chaloup niet langer
in de Zee konden houwen / ontrent het
Lant door de berninge haer de Chaloup
by na ontweerbaer worde gemaeckt / die
sy niet groote moeyte noch op 't Landt
trocken / ende aldaer ander weer ver-
wachten / een wyjl tijds stont ick alleen
daer op het Landt/aensiende het byesse-
lijck weer / ende geen teecken van haer
bernemende / hoe ick te moede waer/is
den goeden Godt bekent / in de nae-
nacht zynse met groote byenghde/ende
Godt danckende/gearribeert/ende in de
Cent gekomen. Den 16. dito / conti-
nuerden de ston wpt den Z.W. met
ghestadighe Mist ende somtijds jacht-
sneeu: na de middagh verhies de wint
noch meerder met klacete / soo dat wy
niet twijfelden van de Dis noch te kon-
nen sien: In de booz'-avondt wiert het
weer seer mistich; oock hebben wy eeni-
ge dagen bevonden dat de Mist tegens
de nacht weder aennam. Den 17. dito/
het weer en de wint als boren/met wey-
nich Bozst / op dato vloeydent met een
volle Waen so hoogh dat het water ober
de Daley tot achter aen ons Cent stont/
ende booz' geen 7. of 8. voet van de selvi-
ge/als wy bevonden het hooghste water
te hebben / peplden wy de Son onge-
baerlijck Z.W. Wat aen gaet de Dis/
byesen dat de selvige in dese extraordina-
re ston-wint niet sal af rijden/ doch wy
namen booz'/ dat soo haest het weer en de
windt ietwys wilde toe laten dat wy ons
op het spoedichste daer nae toe souden

Septem-
ber.
verboegen / ende alle middelen aen wen-
den die mogelijck ende profitabelijck
wierden bevonden: op dato hebben wy
een Vaentjen van doeck/booz' onse Cent
gestelt / om van de hoedanicheydt des
wints te meer verseeckert te zijn. Den
18. dito/continuierde de wint met Mist/
Bozst ende gestadige jacht-sneeu/ dat nu
eenige dagen hadde geduert / daer mede
de sneeu seer gehoogt is. Den 19. dito /
het weer en wint als boren: nae de mid-
dagh wiert het weer seer stil/de wint wpt
den N. ober sulcks' wy ons Chaloup ge-
samentlijck manden / en wel versien
hebbē van Dictualp om 4 of 5. verwaep-
de daghen ontrent de Dis aen 't naeste
Landt wpt te kommen staen/ ende te sien
hoe het daer mede soude vergaen / ende
daer van verseeckert te wesen: Maer met
leektwesen gekomen zijnde/altwaer de sel-
ve van ons was gelaten / hebben wy die
niet gebonden / het welcke ons dede om
soecken of wy de selvighe nergens ge-
sant vonden / roepende een groot stuck
in de Arsjijpel: sulcks' dat wy so tusschen
de Vogelspanck als mede andere Eplan-
den t' Zee konden sien/maer niet berne-
mende maectten wy ons weder nae ons
Cent / daer wy in de booz'-nacht met
Mistich weer zijn gekomen. Den 20. di-
to / stercke N. O. wint met hout weer
ende Bozst/ op dato openbaerde de kou
in een van ons metgesellen (met name
Jan Kunst/) sijn vingers/ dat wy ge-
causeert achteden / als sy de leste reys
aen de Dis hebben geweest / welke vin-
gers wy stoofden met Boon-sap / ende
gewassen hebben met water ende Azijn/
van elck even veel / noch met olpe van
Olyve/ ende olpe N°. 4. al t' samen vol-
gens de Lijste ons van diverse Chir-
urgijns verleent: noch heeft den ge-
naemden Kunst aen elcken arm een
grootte Bloet-sweer gekregen / soo dat
hem de Armen heel dick s'wollen/ ende
grootte pijn aenquam: ick ghebeyuckte
als boren ons Lijst: wy baden dat hem
Godt wilde geven een gelukkighe wpt-
komst /

Septem-
ber. komst / ende ons beschermen vooz swaer-
der accident. Op dato in den avont / de
Maen 20. dagen ont 2. graden in Aries /
hebben wy de selvighe eerfmael boven 't
Geberghte gesien / die wy pepiden **Z. O.**
ten **Z.** ende bleef tot 's anderen daeghs /
ter tijdt de Son sich vertoonde. Den
21. dito / de wint **Z. O.** met Sonne-
schijn / ende niet seer kont ; desen moegen
komende op de Daley / alwaer wy ozdi-
naris ons vers water hebben gelyact /
bevonden wy dat de selvige heel vast toe /
ende t' eenemael met dick **Is** waer be-
set ; na de middaghy stack de wint weder
op / met Mist / Dofst en gestadige jacht-
sneeuw / over sulchs hebben wy geen
Maen gesien. Den 22. dito / de wint
N. O. met Mist ende jachtsneeuw / also
bevonden wy dat men met het smelten
van de sneeuw tot Kooch-water verber-
singhe als anders yder week ontrent twee
en een half quartel Kolen verbzande /
ons niet meer als 30. quartel vooz
9. Maenden geozdineert zijnde / so wa-
ren wy genootsaccht in de andere Cen-
ten nae meer Kolen upt te sien / ende by
gebruyke van geen te vinden / souden wy
in tijts Centen hebben moeten ontsloop-
pen ende by de werck schicken / maer na
het hem alreeds liet aensien wast niet
raetsaem te wachten ter tijdt wy de sel-
vige in de donckere koude Winter van
noode soude hebben / alsoo het als dan
niet sonder groot perijckel ende moeyte
soude moeten geschieden. Op dato be-
vont ick dat meest al Jan Kuntz sijne
Dingers begosten te sweeten / dien ick
eenighe met mijn Pennemes wat ge-
opent / en de vuyle materie onder upt de
nagels gedout hebbe / sulchs dat de sel-
vige Kuntz door al het forzferen / so aen
de Dingers als Arnen / van pijn by nae
in onmacht soude hebben gevallen. In
der nacht stack de wint hart op met
sneeuw. Den 23. dito de wint **N. O.** met
Mist / Dofst en jacht - sneeuw : in de vooz-
nacht klaerdent wat op / so dat de Maen
ende eenighe gesternte sich vertoonde.

Septem-
ber. Den 24. dito / de wint als voren met
klaer weer ; nae de middaghy harde wint
met jachtsneeuw ende Dofst / wy maec-
ten eenige naest-burprijghe Centen / be-
quaem om van d' een in d' ander te kon-
nen gaen / aldaer onse Kolen / als oock
andere provisie was geleyt. Den 25. di-
to / het weer ende wint als voren / dooz
de Noozdelijche wint in eenighe daghen
geslaen / bevonden wy datter diversche
stukken **Is** sich ontrent de mont van de
Noozt-Bahy lieten sien. Den vooz-
nacht wiert ick van den genoenden
Kuntz upt mijn slaep geweckt / also de
selvige onlijdelijche pijn leet aen sijn Din-
gers / die ick dooz sijn verfoeck met mijn
Pennemes by gebruyck van andere In-
strumenten / van 't voozste lidt tot den
eynde groepent hebbe / daer ick op 't been
eenige materie vont / waer upt ick pre-
sumeerde van de Fijt te moeten sijn / ende
gebruyckte medicamenten volgens ons
Lijst. Den 26. dito / de wint als voren
met strenge Dofst / daer dooz ons Wa-
ter / bier en alles wat nat was verbzoos.
Op dato baltten wy 2. Backen Broot /
welck meel wy hadden gesift / ende
van 't kox meel Broodt gemaccht vooz
de Honden. Den 27. dito / klaer weer
met een soet Noozter windken / ende
niet soo kont als vooz desen ; over sulcx
zijn wy met ons vijf Personen nae 't ge-
berghte gegaen om te sien hoe het sich
t' zee al hielt / maer alsoo 't dooz de dicke
mulle sneeuw heel swaer te gaen was /
want men op sommighe plaetsen tot de
middel als anders / in de selvighe sachte /
oock van de ongelijckheyt der Klippen /
lichtelijck een been soude hebben gebzo-
ken / als mede geen voozdeel konde doen /
zijn nae ons Cent gekeert / daer wy nae
vier of vijf uren weder ghekomen zijn.
Den 28. dito / 't weer en wint als voren /
Op dato heeft sich diversche reysen **Is**
in de Bahy laten sien / die meest de **N.**
Bahy in / en weder Faper-haven ende
de **W.** Bahy yntrochten ; vernits veel
Is in de Bahy siende / vonden wy niet

gheraetsaem daer yet op te attenteren ; op eenenige plaetsen in de Vap seheen het wat toe te willen vriesen / maer wiert niet de beweginge van 't water terfont te niet gemaect. Desen abont is ons volck een oude smeertighe mande t' hups hzengende / soo wiert de selvige op 't vinyt gewoopen / die so sterck branden / dat de blam met de wint te ruggh / ende buyten de Schoorsteen is gedreven / daer mede ons Schoorsteen-kleet dat om den roock wil gehangen waer / t' eenmael verbrant ; oock swerden de blam langs de Solder / en de geheele Tent-deur / daer mede noch eenighe Boeckten als anders / seer wierden gesengt ; welcke brandt met het Kocks-water ende sneeu is geslist / ende in gebreke van lessinge soude het vooz ons een groot ende swaer ongeschick hebben geweest / also alle ons Dictualp ende andere behaeste / in de genoemde Tent lagh. Waer ober wy Godt al te samen danckten / ende het dient ons tot een waerschouwinghe om op een ander pas betet toe te sien. In der nacht de wint S. W. daer mede het Ds vertroek.

Den 29. dito / schoon klaer weer met warme Sommeschijn / waer door de sneeu op veel plaetsen t' eenmael was gesmolten : sinorghens de Sonne Zuid-Oost / waren wy in 't S. Westen aen den Oever van 't land twee Walvisschen siende langen tijt met den anderen liggen speelen. Ontrent middagh vertooude sich een Dis vooz by ons Tent seer dicht langs het strandt / welcke Dis ontrent de Amsterdammer Vloodge aen de grond rocht / die na veel ende groot gewelt met de Steert / Din / als anders te maecten / epudelijck van de selvige gront is gerogt / ende terfont sich in 't diep begaf : Naemiddag verscheen ons so groote meenigte van zware Walvis in de Bahij / dat het ons verdroot sulx te moeten gedoogen / ynt oozsaek dat wy maer een Chalouy konde Mannen / door dien de vooznoemde Jan Kunst sijne leden niet tot hem en hadde / ober sulcks ons niet be-

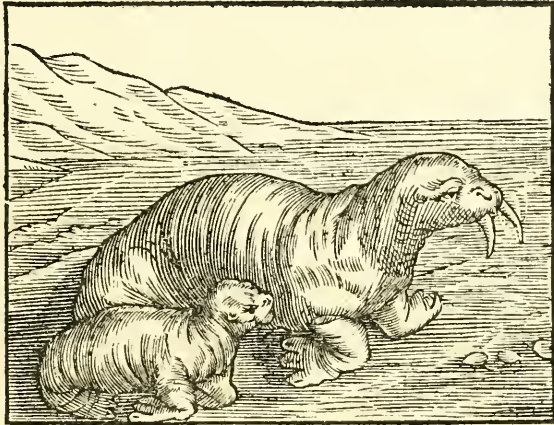
hulpelijck soude zijn ; doch is epudelijck Z. O. van ons Tent / ontrent den ijsbergh het Harpoen van Maerten Jacobsz in een Walvis geschoten / en terfont nae de schoot zijn de vorige geprepareerde vaten buyten voozt gewoopen / welcke vaten groot gheschal in 't water maecten ; het Harpoen / na dat de Dis met de vaten een snick weeghs was geloopen is epudelijck geslist : de meninge was om met de genoemde vaten de Dis mat te maken / ende als dan met geleegeentheit beter tot Lensen te geraken / ingevalle wy 24 of 26 man sterck waren geweest om bequamelijck den Dis te dooden / ende nae de doot te benificeren ; wy souden na alle aparentie een goede Winter hebben gemaect. Also wy met ons seven / geen gedooden Dis konden in verskertheit brengen / vonden wy niet geraetsaem met groot perijckel de selvige langer nae te jaghen / maer achten het meer dul als wijs heyt te zijn / doch om reden is het Harpoen geschoten ; het ijs op gisteren in de Bahij gheweest / is t' eenmael met de zupdelijke wint vertroeken. Op dato hebben wy om den vzeesselijcken roock wat vooz te komen onse Schouwe noch een deel lenghte gehoocht / ende met Sperven als anders geslit. Den 30. dito / continueerden de zupdelijke wint met Mist / Doof ende gestadige Nacht-sneeu / na dat wy gesamentelijck een van ons maets diversche repsen duysich hadden bevonden / als mede in de kroije zijnde niet seer zware dzonien ghequest / vzaechden wy oft de selvige van dit bestaen te hebben / berou hadde gekregen / welk tot antwoort gaf / wat aengact alhier te blijven / was hem geen leet ; maer seyde niet reden tot droef heyt gesimdeert te wesen / ende bekende opentlijck vooz ons / van de Satan aengebachten te werden ; alsoo ick ordinaris getwoon was sinorghens ende savonts het Gebedt tot Godt almachtigh te doen / hebbe ick hem 't Gebede-boeck gegeven / en onder ons diversche spreken

ken als anders hem vooz gestelt / welke by hem ten deele zijn uytgelesen : maer 't Gebed beslypente met het Vader ons / stond hy op eenige reden als of de Tonge wiert wederhouden : na ondersoek verston den wy dat hy daer wel 2. jaer mede besmet hadde geweest / God almachtigh verlichte den beswaerden / ende welkene ons stantvastigheyt. Op dato deser sneed ick een groot stuck vleys van den voozgenomineerden Jan Kunst sijn vinger / het welke was int gewassen.

October.

Den eersten October / de windt N. W. met Mist / Dofst / en gestadige jacht-sneeu / dat men buyten de Tent door de swarrel-windt den adem qualick konde krijgen. Op dato stoochten wy de Am-

sterdause Stooft / alwaer wy ons gewassfen goet hebben gedoocht; doch om (des noot doende) verskeret te zijn / hoe het sich aldaer honden intochte. Inde Doozt-Bahij vertoonden haer 2. of 3. Walvis-schen. Den 2. dito / het weer ende windt als voren ; also ons gemeente niet groot is hebben wy geresolveert / dat ingevalle penant met goede dispositie des moogens wacker gemacht zijnde / in de kroije bleef liggen slapen ofte longsen / ende niet in 't Gebed verscheen / soude versterken zijn van sijn Doozgh-kost / en sich niet verborden vooz 't weder schaffen des kroiks aen eten te komen; als mede geen rantsoen van Tabak ende Brandewijn genieten. Den 3. dito / 't weer en wint als



boren / dese moegen vernamen wy twee / en d' eerste Walrusen in de Bahij / ende sijn van gedaente gelijk dese figuer uyt-wijst. Het gebogelt begoft als doen seer te verminderen / doch ontrent een romp of te krenge van vis / hielt sich noch een menigthe / de groote Meewen scholen in ter tijd gelijk de Opebaers in 't Vaderlant op haer vertrekk. Den 4. dito / sterck kouwte met zuyd-oostelijcken wind. Ontrent de mont van de Doozt-Bahij waren wy groote menigthe van ijs siende / daer hem ontrent eenighe Wal-

vis vertoonde. Den 5. dito / de wint noch 2. Oostelijck / daer mede het ijs sterck nae de Wal wierde gheperst. Ontrent middagh roepde de Chaloup nae een bymyn stuck ijs / dat ons dacht een doode Vis soude zijn geweest. Na de middagh waren wy menigthe van Vis in de Bahij siende / daer van eenige dieht laughst de strant haer ontdeckten / dat men (by manieren van spreken) op 't landt staende deselve wel soude hebben geschoten : de Vis tot noch toe by ons ghesien / is in aller manieren seer zwaer geweest. Op dato

deſer vloeydent ſo hoogh / dat het water
 vooz ons Cent geen 18. of 20 voet van
 de ſelvighe ſtont. Den 6 dito / de wint N.
 Ooſtelijk / met Dozſt / Miſt ende Jagt-
 sneeu ; alſo op 't vertreck van de Sche-
 pen ons ijt de gemeene Krameren drie
 Honden zijn gelaten / heeft een van deſe /
 te weten de Kamer Amſterdam : op da-
 to 13. jonghe Honden geworpen. Ons
 Kock met namen Meſſ Willemſz heeft
 eenige daghen groote krimpinge in den
 buick gehad / daer van hem Godt Al-
 machtigh wil verlichten. Den 7. dito /
 ſtercke windt ijt de N. Weſtelijker
 hand / met kout vrieſent weer. Op dato
 hebben wy ſoo Bahy-waert ende ont-
 trent de ſtrant eenige Walvis geſien / al-
 ſo ſonderlinge geen ijs in de Bahij was /
 ſoude men niet macht van volck daer
 op bequameſſijk pet konnen hebben at-
 tenteren ; doch bukten de Bahy waren
 wy eenige bliicken ſiende / waer ijt wy
 praſumeerde aldaer ijs te moeten we-
 ſen / naer wy konden ſien ſoo was d' Aſ-
 ſijpel vaſt met ijs beſet. Den 8. dito / de
 wint N. Ooſt / het weder alz voren / met
 klare Lucht / vernamen wy noch eenich
 gebogelte / als Berck-Cynden / Meer-
 wien ende ſtrant-Looperkens. Den 9.
 dito / het weer ende de wint alz voren.
 Den 10. dito / de wint ende het weer alz
 voren. Op dato is den vooz genoemden
 Hondt verieffens al ſijn Jongen geſtor-
 ven / dewelcke ontwyſelijck is dood ghe-
 woosen. Den 11. dito / de wint Z. O.
 met Dozſt ende geſtadige Aacht-sneeu /
 ſoo datmen dooz de ſware windt bukten
 de Cent niet ſoude hebben konnen ver-
 richten. Den 12. dito / breeſſelijcke harde
 windt / ende onhantſaem weer / daer me-
 de onſe Houte ſchouwwe (vooz deſen om
 den roock op-geſet) van boven neder is
 ghekonnen / de windt floegh ſo ſterck de
 ſchouwwe in / dat het vuyt van den haert
 ſich de geheele Cent ober ſpreyde. Den
 13 continuierden de harde wint / namid-
 dach begonſt het wat te ſillen / ober
 ſulckis ſielden wy met groote moeyte

ons gisteren afghewaeyde ſchouwwe / we-
 derom op / de welcke wy met 4 toutwen
 als anders hebben verſozgt / alſo wy ons
 inbeelden dat de occaſie ſich vooztaen
 niet meer ſoude praſenteren. om met
 ons Chalouy petweſ te verlichten / heb-
 ben wy goet gebonden tot naerder gele-
 gentheydt de ſelvighe op te leggen. In
 den avond / een van onſe Vaten hier op-
 ſettende bebonden wy dat het ſoo dick
 bevrozen waer / datmen met de lenghte
 van 3 of 4. dupin aen geen hier konde
 geraken / van welcke Vaten de bodem
 ijtwaerts waren gheweken : alſo ons
 Magazijn van een deel dicke was op-
 geſlagen twyſfelde ick niet / of dat al wat
 vochtigheydt by ſich hadde / mede niet
 minder ſoude konnen ſijn / het welcke ick
 in tijds de Commandeur wel hadde
 voozgedragen ende gefolliſiteert om be-
 ter verſozgt te werden ; maer het ver-
 ſoek wiert by haer inde wint geſlagen /
 ende ſepden dat het ſevige genoegh ſou-
 de zijn / alſſer maer een Cent af Loodſe
 mocht geſechtet worden ; naderhandt
 (tot waerſchouwinge) eenighe willende
 oberwinteren moeten na 't hem hier op
 doet / van beter en warmer Loodſe ver-
 ſozgt worden / nadien met de ſtercke Dozſt
 alles te verſten vrieſt / zijn wy verlegen
 om ſiken Pot-werck / welck ſiken aerde
 pot ende Houtwerck / alhier niet ſeer ge-
 dienſlich is ; maer yſer of koper ſouder
 noodiger weſen. Den 14 dito / de Wind
 Z. O. met geſtadige jacht-sneeu. Op
 dato is by abdijs van onſe Kock onſe
 Timme / drinckens-kan verongeluckt /
 daerom wy ſeer verlegghen ſullen weſen :
 Eenige van 't volck hare gewaſſen goet
 droogende in de Amſterdammer Stooſ /
 is by ſaute den Hond van wegen de Ka-
 mer Bliſſingen ons gelaten / in de ſelvighe
 Cent op geſloten / die dooz 't glas is ge-
 ſprongen. Deſen avont hebben wy de
 Maen die 11. dagen oudt 12. graden in
 Pieces, zijnde eerſtemael geſien : In de
 vooz-nacht op d' eerſte waek begoft het
 weer en wint wat te verſoeten. Den

October. 15. dito / smozgens klaer Sonne-schijn
 weer; ober sulchs ben ick Jan Kunst en
 Alef Willemsz. na 't Geberchte gegaen
 om te besichtigen hoe het sich 't Zee al
 hielt / mede wat ons nocht mochte booz-
 vallen / door de menichte van Sneeuw
 was het heel swaer om te gaen / doch
 zijn nae grootte moepte in 't N. W. op 't
 Gebergte gerackt / daer wy berde 't Zee
 eenich Ijs hebben vernomen / van waer
 wy de Son in 't zuiden niet de geheele
 ronte noch pas boven 't Gebergte heb-
 ben gesien / 't welck wy vertrouden dat
 de leste mael van 't Jaer soude zijn. Also
 ick bemerkte dat met de Stock-vis en-
 de Panne der selvighe Vis / veel boter
 wiert versonden / hebbe ick ordje gege-
 ven / als dat men van nu voort eerst in
 plaets van Boter / Oly ende Azijn ober
 de genoemde Vis soude schaffen. Mede
 dat men niet meer Vis soude koochen
 als men 't seffens kan op eeten / ende
 meer Oleys koochen / om savonts
 inde plaets van Panne-vis een stuck by
 te setten: oock dat men geen Boter op 't
 Broodt aen den Back soude eten. In de
 booz-abont hebben wy eenige Disschen
 in de Bahy sien blafen / doch oordeelden
 het weer te onhantsaem te wesen om die
 te dooden ende te benificeren. Op dato
 zijn onse drie Hoenders gestorven / daer
 van wyder een hoopten op Sondagh te
 veroorberen / wy machten mede een Seef
 om onse gebzande Koolen te siften / ende
 's Winters met een bestoten Cent te
 herbzanden / door dien de selve geen rook
 sonderlinge van haer geve / door de swa-
 bel is 't heel beswaert op de bozst. Den
 16. dito / de wint Z. O. met Sneeuw /
 Bozst ende bozovichg weer. Den 17. dito /
 de wint als voren met gestadige Sneeu /
 strenge Bozst ende bittere koude. Den
 18. dito / de wint N. met Sneeu / Bozst
 ende bittere koude. Het Calendarium
 op 80. graden Pool's hooghte hout twee
 uren ende vyftigh minuten dagh: Maer
 hebben naer een neerstigh ondersoek
 onderbonden acht ofte neghen ende een

half uur licht / soo dat men buyten de
 Cent in een Testament konde sien te le-
 sen. Den 19. dito / smozgens sul weer
 met redelijck klaer wetsicht in 't zuiden.
 De Bozst vingh hart aen / soo dat alles
 dat nat was in ons Cent dicht by 't vuy
 verbyoos. Den 20. dito / hout bedzoest
 weer / bernits de Maen goet licht gaf /
 maecte se ons de lange bedzoefde / ende
 ongewoone nacht wat kort. Den 21. di-
 to / met mislich weer / ende een Noode-
 lijck windcken / waer mede dat groote
 menichte van Ijs inde Bahy perste / het
 welke wy niet vertrouden dat van 't
 Jaer weder soude vertercken. Naer
 dat wy konden sien / soude het aen den
 Geber al vast met nieu Ijs leggen: Ge-
 nigh reysen heester wel Ijs in de Bahy
 geweeft / maer noyt so vreeselijcke groo-
 te ende menichte als nu tegenwoordigh.
 Ons Bier op den 14. deser gesmolten /
 is in onse Looftse ontrent acht voet van
 het vuy staende tot den bodem bezoos-
 sen / welck Dat wy 't andermael hebben
 op geslagen / het Ijs wyt gehackt ende ge-
 smolten / dat wy niet beter / ja slechter
 als water bebonden / ende overmits wy
 de spoelingh soo gereet smolten als het
 klare / alsoo wy het Bier in geen over-
 bloet hadden / moesten wy het eventwel
 dymcken. Den 22. dito / dwysich mottich
 weer met een Z. W. wint: waer mede
 het Ijs op gisteren in de Bahy gerocht
 seer is verbrocken. Na de middagh ver-
 toonden sich eenige Walrussen inde Ba-
 hy: maer also de selvighe haer al in 't wa-
 ter hielden / wasser geen apparentie om
 daer op pet te attenteren: wy bebonden
 ons peder weeck met drie vaten Kolen
 te herbzanden / ende de wijle wy der sel-
 viger op boozraet niet genoegh hadden /
 zijn by ons eenige Centen opge slagen /
 daer in wy noch een goede party hebben
 gebonden. In de booz-abont hebben
 wy ons onder-deur van ons Cent toe
 gespyckert / om dies wil dat daer door / de
 groote kou in de selvighe Cent op onse
 voeten wiert veroorzackit. Den 23 dito
 de

de windt als vooren / met een redelijck
kilaer versich. Op dato vernamen wy
weder eenighe Walrussen in de Bahy.
Den 24. dito / stil weer ende klare lucht;
over sulcks zijn wy onder ons vijf man /
wel versien van Lenzen ende Roers / na 't
Seberchte ghegaen / om te sien hoe het
sieh t' Zee al hieit : doch wy beboonden
het ontrent de Zuydt-zalaet berg / seer
moepelijck ende swaer om gaen : Gock
dat wy van de Suceutu belet wierden
hoegh op 't Seberghte te klimmen / van
waer wy vooz de W. Bahy / 't zee waert
menichste van 's waren siende : also ons
den doncker op de handt quam / zijn wy
weder na ons Cent ghekeert / daer wy
onder weegh langh over het nieuw ge-
booren 's sijn gegaen. Den 25. de wint
Zuyd-doff / met klare heldere lucht / dese
morgen bonden wy het eerste Beerspooz
ontrent ons Cent / daer wy wel versien
van Lenzen ende Roers langh op volch-
den / van meeninghe om de selvige te be-
komen / ende soo het mogelijck waer niet
te laten vermenichvuldigen : wy bevon-
den eyndelijck dat de ghenoeinde Beer
weder te water soude zijn gegaen.

Den 26. dito / het weer ende de windt
als vooren met strenge Doyst ; de Bahy
lept op sommige plaetsen vooz ons Cent
met nieuw 's vast bevroosen ; nae de
stercke Doyst en koude / dien wy al hier
hadden gehad / wasser noch sonderlinge
geen 's inde Bahy. Den 27. dito / heel
stil met kilaer weer / op dato backten wy
weder een Backt groot / op welke hette
wy inden Oben een stuck Rhee-ne-kleys
hebben gebraden ende gegeeten : Als de
Somme in 't Synden wesende / soude na
de Reekeninghe van de Tafel Sinus, een
graedt onder den Horizont blyben / so be-
bonden wy noch 7. of 8. uren scheme-
ringh van den dagh. Op dato hebben
haer noch 4. of 5. vischen in de Nooydt-
Bahy laten sien / daer over wy seer ver-
wondert waren. Den 28. dito / het weer
ende windt als vooren ; desen avondt
hebben wy een Pot Kaerne-melck ghe-

koocht / welcke melck wy upt het vat
hebben moeten hacken : de genoemde
melck is in May met de Bloot upt het
Vaderlandt gebracht / die noch seer goet
van smaect / ende graegh als vernieu-
wing is depejsjeert / verandrende de sel-
vighe eerst met wat soetigheyt ende een
karme Wijn. Den 29. dito / stil weer
met kilaer versich ; also het nieuw gebo-
ren 's met de stroom t' eenemael was
vertrocken / hebben wy een Chaloup
van wegen de Kamer Amsterdam van 't
Landt ghevoert ende te water gebracht /
upt oorjaeck onse Chaloup t' eenemael
onder de Suceu was liggende / met wel-
ke te water gebrachte Chaloup wy
roepde aen den oever van 't Landt / daer
wy met groote moeyte hoogh op 't Ge-
berghte hebben geklommen / van daer
wy siende waren dat de West-Bahy
t' eenemael met 's was beset / daer wy
ontrent maer een myl t' Zee weder ope-
ninge hebben gesien / maer vorder tot den
Horizont al vol 's : Wat aen gaet de
Nooydt-Bahy was mede vol 's ; maer
dyftigh / ende speelde met het Getp ge-
stadich upt ende in : de meeninghe is ge-
weest (so 't mogelijck ware) het Doot-
mannen Eplant aen te doen / dat ons
van 't nieuwe gebooren is belet : 't 's in
de Nooydt-Bahy begonde sterck nu te
setten / daer dooz wy met ons Chaloup
groot perijckel leden van gekrencht te
worden / hebben wy ons op 't spoedighste
nae ons Cent geboordert / daer wy onder-
weghen noch Aecht maectien na een
Walrus / die soo haest hy ons vernam
hem te gronde begaf. Op dato verma-
nen wy eenige byrne Meentwen / van
welcke soozte wy in eenige daghen geen
hadden gesien. Den 30. dito / de wint
Oostelijck met klare Lucht ; ontrent
middagh schoot de wint Nooydelijk met
bynen ende koude. Op dato hebben wy
d' eerste reys een Ster gestadigh boven
den Horizont gesien. Den 31. dito / con-
tinueerden de N. O. wint met heldere
klare lucht. In den morgen bebonden
wy

wy de Bahy weder vast met so nieu ge-
vrofen *Ns*: Nae middagh sagen wy twee
Walcuffchen / gestadigh met de kop dooz
het nieu gevrofen *Ns* staende / waer van
een met de Tand en op het selvighe is
staende gebleven / dien ick met twee ko-
gels in de kop schoot / waer over sy haer
terstont nae de schoot verder Bahy-
waert hebben begeven. In den avondt
bitter hout.

N. Den eersten November / de wint *N*.
O. met bittere houtwe en stercke Dozst ;
maer snachts helder klaer licht weer.
Den 2. dito / het windcken noch upt de
Noord-er-hant met hout weer : Ontrent
middagh hebben wy vooz ons *Tent* op 't
Ns geloopen ; mede is Jan Kunst ende
Maerten Jacobsz. een groot stuck op
de Noort-Bahy geweest / alwaer sy het
Ns noch soo swack bevonden / dat den
Hont op sommige plaetsen dooz 't selvige
Ns in 't water rocht / de welcke sy met
grootte moeyte noch upt het selvige *Ns*
hebben gekregen. Den 3. dito / stil be-
quaem weer : vermits wy niet anders
konden bemerken / ofte de Bahy lach
van 't een tot het ander Landt vast toe
gevrofen/en hebben wy met ons ses man
wel versten van Leusen / ende voozts on-
dersocht te voet / over de selvige Bahy te
komen ; doch ongevaerlyck derde halve
parten gepasseert / zijnde bevonden de sel-
vige Bahy aen den Oever van 't landt
nae gissinge anderhalf mijl openingh te
hebben / derhalven zijn wy gekieert / op
welcke wegh soo de een als d' ander te
mets dooz 't *Ns* in de selvige Bahy
rocht. Onsen Timmerman willende sijn
musket af schieten / so is het selvige ach-
ter in de kamer gebozfen / daer van eeni-
ge stucken wijt ende zijd zijn gebonden /
waer dooz die 't af schoot niet is bescha-
digt. Den 4. dito / de wint Oostelyck / met
klaer wptsicht / wat belanght de scheme-
ringh van den dagh die neemt af. Den 5.
dito / de windt *N. O.* met klare lucht ;
op dato bevonden wy noch 4. of 5. wren
schemeringh van den dagh ; wy maek-

ten houte klicken / daer wy mede kolf-
den op de Bahy vooz ons *Tent* / tot exer-
citie. Den 6. dito / staek de wint hart
op / de houtwe liet sich tot noch toe niet
onlijdelijck aensien. Op d' eerste wacht
vernamen wy de eerste Vos vooz ons
Tent. Den 7. dito de windt noch upt de
Noordelijcker hant / met stercke Dozst
ende bittere kou. In de vooz- about wa-
ren wy vooz ons *Tent* op strandt een
Beer siende daer wy jacht op maekten /
die so haest hy ons vernam hem Bahy-
waert begaf : Eenighe van ons volck
haer niet wel geboelende / zijn wy ge-
nootsaect in ons dynckens-kanne pe-
wes daer toe te prepareren. Den 8. dito /
de wint *N. O.* met betroocken lucht. Op
dato stontt weder een Beer vooz ons
Tent op de strant / die so ras hy ons ver-
nam hem van daer maecte / die wy pre-
sumeerden den selvigen van gisteren ge-
weest te zijn / also hy eenen wegh is gelo-
pen. Den 9. dito / de wint Zuidelijck
met klaer weer / ende niet sonder s hout.
Den 10. dito / weer ende wint als vo-
ren. Dese moegen is van onsen Hont de
eerste Vos gevangen : Na middagh zijn
wy onder ons drie over de West-Bahy
geweest / alwaer wy op sommige plaet-
sen twee of drie Beer-sporen by den an-
deren hebben gebonden / de welcke wy
op volghden / maer geen vernamen ; al-
soo het doncker wiert sijn wy gekieert.
Den 11. dito / de wint *N.* met klare lucht
Dozst ende bittere kou. Dese verleden
nacht is het deck dat op mijn lijf lagh
ende van den Adem nat geworden was /
t' eenemael bevrofen / dat doen ick wa-
ker wierdt ick vrese hadde van mijn
Neus bevrofen te zijn / upt oorsaeck ick
daer grootte pijn aen leet. Dese avondt
is hy ons de Nieuwe Maen d' eerste
reps boven 't Geberghte gesien. Den
12. dito / stil weer ende niet sonder s hout.
In de vooz-nacht isser twee van ons
volck aen 't Doot-mannen Eplandt ge-
weest / daer sy niet anders hebben gesien
als spooz van Dossen ende Beeren. Den

Dobm.
ber.

13. dito / de wint Zuydelijck met betroc-
ke lucht ende somtijts wat sueten. In de
voor-abont stack de windt hart op dat
niet continueerden. Den 14. dito / de
wint als voren met klare lucht / Doof
ende bittere koude. Op dato / in den
avondt is weder een vat Bier opgeset /
dat wy bevonden t' eenemael bevrozen
te zijn / het welck wy opsloegen / ende het
ijs met zaegen als anders wyt arbeyde /
't welck gesmolten zijnde in een ander
geprepareert Dat van ons gedaen is /
om het beste met het slechste gelijk af te
tappen / dat wy in ons Wooningh-tent
hebben geset / ontrent drie treden van 't
buis / van meeninghe om gesmolten te
houden. Op d' eerste waccke / de windt
Noordelijck / met een klare heldere lucht.
Den 15. dito / de wint ende het weer als
voren / met lichte Mane-schijn. In de
voor-abont is by ons een groot gedruys
gehoort / dat wy meenden een steen-kilip
ofte ijs bergh in gevallen te wesen. Den
16. dito / het windeken wpt de Noord-
lijcke handt / met koele lucht. In den
avondt begonst het wat op te klaren. By
experientie hebben wy bevonden / dat soo
haest het euechings waeyt / 't sy niet
wat wint het soude mogen zijn / dat het
als dan bitter hout is. Onse geordineer-
de koolen bevonden wy meest een derde
gemindert te zijn. Den 17. dito / de wint
als voren met Nacht-sueten. Den 18. di-
to / de wint als voren met klare lucht /
Doof ende bittere koude. Alsoo ick be-
merckte dat met de Sneeu te smelten / so
tot verbersinghe van 't Dleys als anders /
veel kolen wierden verbzant / hebbe ick
een bijt op de Balij doof 't ijs doen ha-
ken ende saegen / welck ijs wy twee of
drie voet dick bevonden te wesen / daer
wy ons Dleys in hingen. Den 19. dito /
't weer ende windt als voren met lichte
Mane-schijn / komende by de bijt om
nae 't Dleys te sien / bevonden wy dat
het tot de kooop van 't Con af was / daer
over wy seer verwondert waren ; over
sulcx maechten wy tot twee verscheyde

Dobm.
ber.

malen andere stucken Dleys aen een
Metale houck / met een bandel vast ge-
bonden / dan wierden als voren schoon
af gegeten Snachts nacht-sueten / wy
hoorden mede een Doy kraepen. Den
20. dito / weer ende wint als voren / te-
gens de nacht begonst het hart te wa-
pen / maer dierde niet lange. Op dato
iffer een van ons Compagnie met een
Lens op 't Doot-mannen Eplant ghe-
weest / doch niet vernemende als een
spoor van veel Dossen en Beeren.

Den 21. dito / de windt Oostelijck
met harde buren. Tegens about begon
het te stillen / lichte Mane schijn / waer
over drie man van ons volck op een
Coelt gingen ; maer ontrent half we-
gen Faper-haden wesende / keerden we-
der / sonder pers dat leven hadde / vernom-
men te hebben. Den 22. dito / 't weer
ende wint als voren. D'sen about maek-
ten wy een net Fuyckis-gewijs / dat wy
in 't water stelden om petwes van vis
te bekomen / bevonden in 't lichten van
de Fuyck / het aeg daer uytghaest / ende
niet daer in : d' oorsaeck dat het van een
kreefte net / ende te wijt van schakels
was. Den 23. dito / de wint Z. W. met
doncker Sneeuachtigh weder ende bit-
tere koude. Savonts laet bevonden wy
dat het noch niet sonderlinghs gesmeut
hadde. Den 24. dito / de wint N. W.
met gestadigh duyflich weer. In den
about bzaecken eenige sterren doof ; als
doen koochten wy weder een pot kars-
ne-Melck / sy smaechten heel buns :
daer onder gedaen hebbende een kame
Wijns / Sproop ende wat Sember / so
gaf het noch een goet eten / ons gesouten
vlees viel heel bloedigh root / dan noch
goet van smaek / van 't vorige Dat ware
eenige stucken lichtende en op sommige
plecken vergaen. In de about stil weer.

Den 25. dito / den geheelen dach don-
cker weer ; in den Morgen-stondt saghen
wy de Maen noch in 't Z. W. Op dato
verstont ick dat een van ons volck Lo-
de Musket-kogels hadde ingeswolgen /

dien

dien hy des avondsz noch niet quijt ghe-
worden was; hoe het met hem vergaen
sal/ leert den tijt. Den 26 dito / de Wind
ende 't weer als voren: inder nacht har-
de Wint met Jagt-sneeu. Desen about
sielden wy een ander Fuyck/ dien wy
van strop-rijgs gebeyndt hadden/ maech-
ten als doen de bijt wat wijder van de
Wal om de diepte te hebben; twee of
drie uren na 't hacken van de bijt/bevoun-
den wy de selvighe weder een hant-dick
toe-gevoosen te zijn. Den 27 dito / de
Windt variabel; maer meest Z. W.
die sich hoe langer hoe meer verhyef/ soo
dat wy vreesden dat onse Tent ende al-
les hebben/ doch is alles (God lof) wel
bergaen. De strenge koude ende windt
beletten ons na de Fuyck te gaen sien.
Den 28 dito / het weer ende wint als vo-
ren. Ontrent middach heeft het onstuy-
mich weer wat afgenomen; ober sulecks
lichten wy onse Fuyck/ daer in wy niet
bevonden: mede was het aeg' eenemael
afgegeten / maer presumerden dat het
van de harde stroom ende het koude wa-
ter wiert verstonen. Om de leden te
exerceren resolveerden wy met den an-
deren / al eer wy ons tot slapen souden
begeven / alle dagen twee uren in de
Tent te wandelen: ick verstant mede
als doen / dat den Persoon de vorighe kro-
gels was quijt gheworden. In de vooz-
nacht schoot het Noorder-licht seer / en-
de 't was verschelick om sien; den tijdt
van 't Jaer ontdeekt sich nu wat dzo-
vich. Den 29 dito / de Wint als voren /
met koude donckere lught. In den about
begonste het hard te waeyen nyt den N.
Oosten. Den 30 dito / de wint variabel
met harde buyen. Op dato deser heb-
ben wy weder een Salact gegeten / om
ons wat te verberfen / de welke noch
seer goet van smaectk was. Naer visi-
tatie bevonden wy dat ons Rheene
vlees geen noot van te verberven hadde.

Den eersten December / continueer-
de de variabele windt met klare lught.

Ontrent middagh presumerden ick de
schemeringh van de dach in 't Zuijen
noch te hebben gesien. Inde vooz-nacht
stact de wint meer op. Den 2 dito / de
wint Zuyt-west met betrocke lught. In
der nacht is het weer seer ontlaten / ende
met nat ofte regen vermenght. Den 3.
dito / de wind ende het weer als voren
met gestadige jacht-sneeu. In der nacht
begonst de wint seer hart niet buyen op
te sicken. Den 4 dito / 't weer ende wint
als voren: onsen dzanck viel als nu seer
slecht; ober sulecks niet waert om te hac-
ken ende te smelken / het volck ging van
't Gebergte aen 't water-vat / welck wa-
ter dzinckende / aen eenige groote krimp-
pinge in de buyck causeerde. Den 5 dito
het weer ende de wint als voren / met ge-
stadige Jacht-sneeu. Op dato maech-
ten wy op diverse plaecten in ons
Tent schiet-gaeten. Den 6. dito / de
wint N. O met strenge Vost ende bit-
tere koude / wy stoocken groot buyz op
den haert / als mede in de Kachel / noch-
tang koude hem niemant in de klop ofte
slaep-places verwarmen: dies zijn wy
nyt vrees van te verbyesen / vooz 't buyz
gaen sitten. Op dato is ons Rzijn-vat
op geslaghen / dat t' eenemael bevoosen
was. Den 7. dito / 't weer ende wint als
voren; ober sulecks trocken eenige haer
slaep-places tegens de Kachel / andere
bleven met haer voeten vooz 't buyz sit-
ten / ende derden haer niet tot rusten
begeven. Den 8. dito / is de wint seer ge-
stilt / behoudens de strenghe koude / de
welcke wy niet merpuden veer bitterder
te kommen weder-staen. In de vooz-
nacht klare lught met lichte Wanc-
schijn. Den 9. dito / smorgens de wint
nyt de Zuydelijcker handt niet doncker
weer / gestadige jacht sneeu / ende niet
so kout als t' nu eenige daghen was ge-
weest. In de eerste Waecte stact de bit-
tere koude wint weder op. Den 10. dito /
de wint Noorde met klare weder ende
bitter kou / so dat het een wepmich van 't
buyz nauwelijcks om harden was; Jae

Decem-
ber.

Decem-
ber.

Decem^r ber. soo strenge koude / dat niet tegenstaende wy in de Kachel een groot vuur maecten / een wyl in de kof gelegen hebbende weder daer uyt moesten / ende ons tot wandelen begeven / om de leden warm te houden. Op dato hebben wy ons sou- te Vleys ende Speck met groot getwelt uyt de Come gehackt : sedert een tijdt

herwaerts konden wy noyt door 't stooc- ken van de Kachel / ende vuyt aen den haert / so veel te weghe brengen dat het in de Tent konde gemerckt worden datter yet onthiet of ondoppen / 't welck ons by nae discouragieerde : Ober sulckx Godt Almachtigh daghelijckx biddende / ons niet na verdiensten te straffen.

Decem^r ber.



Den 11 dito / de wint Z. W. met doncker weer. Na middagh wierden wy door 't bassen van de honden / een Beer ontrent ons Tent gewaer / de welke wy na lange schieten en steken met Lensen / een groot suck achter ons Tent hebben gedoot ; dat ons / so door de donckere on- gelijkje hooghte der Sneeu heel pericul- leus ende moepelijc is gevallen ; die meest alle ons Lensen soo krom als oock aen stucken gebroken ende af handigh heeft gemaect : Terstont na de doot is de ge- noemde Beer by ons gevilt / daer van 't Det ende Del in verscherheyt gebzacht ; overmits de duysterheyt hebben wy met lichterx en brandende haerffen sulckx te weghe gebzacht / daer wy onse Lensen ende hoers rontom ons hieden leggen / om des noot doende daer mede te defenderen. Den 12. dito / tegens de middagh de wint Zuidelijck met stilte / ende niet so kout als den vorighen dagh.

In den abont hoorden wy een Vos kra- pen / doch konden de selvige niet in 't ge- sicht krijghen. Den 13. dito / de wint Zuidelijck ende Z. O. met kilaer weder. Dese mozgen bevonden wy aen 't spooz / dat een Beer om onse Tent gegaen had- de / nemende sijn ganck na een lootsgen / daer door wy in een andere Tent gin- gen / daer ober presumeerden dat de sel- ve (door dien de Sneeu daer dick teghen aen ende op lach) daer meenden ober te klimmen / ende weder vooz onse Tent te komen ; hy is in een as- balne dicht daer by staende getreden / soeckende so eenigh eten ; maer dat niet vindende / heeft sijn ganck ober de Middelborger bachs ende koel- vaten genomen : wy sochten vooz ende achter de Tent / of wy yet meer konde bemercken / also de locht wat soe- ter was. Tegens den abont de wint N. met weynich koelte en meerder koude. Den 14. dito / de wint N. O. met kilaer

Decem^{ber}. Ijdelyck weder. Dien avondt is een van ons Compagnie met een Hondt uytgegaen tot dicht aen 't Geberghte / ende Jacht gehad op een Vos; dan vernimt de selve sich in 't Geberghte / ende de persoon sonder geweer sijnde / is sonder petz meerder te vernemen weder gekeert / maecten alldoen ons secreet boven op Solder / responderende byten de Cent. Den 15 dito / de wint N. O. met weynigh koelte. Ontrent de middagh wiert het dufster / het welk d' oppositie in Hollandt mede wel causert. Dese dagh haelden wy een achter-been van de ghedooden Beer / die achter ons Cent voor den wythijck wierde geleydt / om te sien of wy daer eenighe Beeren konden locken. In den avondt vertoonden sich de Maen met lieffelyck weder / waer over wy met 2 van ons Compagny ontrent Ooster-Maen na 't Gebergt ons gingen vermenyden / ende liepen van ons Cent een suick daer op : een sweetjen halende / so daer yet tot profijt van de Compagny of tot onse verberfinge sich hadde vertoont / waren geresolbeert op den top van 't Gebergh te klimmen ; doch niet vernemende / als mede ons voor stellen de de harde winden die subijt ophomen ; ende alsdan beswaerlijck van de sneeu ende koude beneden soude komen / zijn wy weder nae ons Cent gekeert. Dit is het versie daer penant in de dufsterheydt is geweest. Den 16 dito / de wint Supen ende 2. ten Westen / met seer kout duf sich weder ende dufstere Maen. In den avondt stack de wind noch meerder op. Den 17 dito / 't weer ende wint als voren / vol ende zwoel ; na de harde koudewedie wy voor desen hadden gehad / 't gene in de Cent bezofsen was / begon sich te ontlaten. In den avond dicke nevel met sneeu ende harde buijen / de windt N. ten Oosten. Den 18 dito / de wint N. ten O. en N. N. O. met harde Dorst / en bittere koude als voren geseyt is / waer uyt wy bemerkten de Noordelycke wint de bitterste te wesen. Dese avondt ende

de geheele nacht hadden wy hoe langher hoe meerder wint / ende bitterder koude met jacht-sneeu / so dat het sich voor ons wat suz liet aensien ; dan met lichte Maen wast noch wat vermakelijck / in teghendeel met donckere Maen ende Noordelycke windt seer melancholijck. Den 19. dito / de windt als voren / wat meerder koelte met klare lucht / ende jacht-sneeu ; dan presumeerde dat de selve dooz de harde wint van 't Geberghte na 't laege gedreven wiert. Het vzoos so hart dat wy dooz 't kiracken van de sneeu menichmael schiekten / ja menyden dat ter menichte van Beeren ontrent ons waren. Op dato heeft den hoest van onse kock wat afghenomen / die daer langh/beneffens meer andere / mede hadde gequelt geweest. In den about begoft de wint wat te sflen. In der nacht weder N. W. wy hoorde als doen een stem in forma als rachten van een kaben / doch 2 of 3. uren daer na vernamen een Vos ontrent de Cent / daer wy met den Hondt jacht op maecten / maer niet op en deden. Den 20. dito / de wint als voren. Ontrent middagh zuydelijcken met licht ende ijdelyck weer / dat ons dacht de sehemerigh van den dagh noch te konnen erkennen : overmits wy in eenighe daghen geen licht en hadden vernomen / ende de Sonne als nu in 't Cecken Capricornus, maekt de grootste Zuyder Latitudo, mede de Maen 20. daghen oudt 23. graden in Leo, wy twiffelde niet het selvige / 't licht van de Maen ofte 't Noorder-licht geweest te zijn. In de voor-nacht hebben wy 't vorige rachen in 't Amsterdammere Daetwerck gehoort / alwaer wy met ons drie of bieren nae toe zijn gegaen / te vernemen wat het soude mogen wesen / ende in 't mogelijk ware het selvige met schieten ofte Jaegen van den Hondt te bekomen : daer ontrent komende heeft het sich stille gehouden / over sulcks zijn wy onvertichter saken gekeert. Den 21. ditto gestadighe jacht-sneeu met doncker

Deer-
ber.

ende lijdelyck weer. In der nacht stack de wint haer op wnt den N. W. met bittere koude. Den 22. dito / 't weer ende wint als voren. Dese morgen heeft ons Kock met het verhangen van de Dleps-ketel hem seer gebrandt / Armen ende Dingers geschroep / met de vlam van 't suuer sengende sijn baert / Wijnbrauwen / ende meest al 't Hay? booz van 't Hoofst/leet ook groote pijn aen de oogen; ober sulcks is het koocken van hem geabandonneert / ende by Marcus Poutwelsz. aengebaert tot nader gelegentheyt. Den 23. dito / het weer ende de wint als voren. Op dato sijn wy dooz de groote menichte der Sneeuw / (het welck heel hoogh booz onse Cent-deur lach) genootsaecht gelueft dooz andere Cent-gaeten te klimmen / ende so ons deur wnt de Sneeu te delven: overmits wy dagelijcks buyten de Cent moeten wesen om ons behoefte / so sneeu om water te smelten booz de Kockagie als anders / wijlens de deur wiert op gearbeyt / is by andere wnt de Schiet-gaten boven op de Solder/wacht gehouden / om van't wint Gedierte niet oberballen te werden. Den 24. dito / de wint wnt de Zuidelycker-handt met een lijdelycke kouwe. Sabonts kalm stil. In de booz-nacht schoot het Noorder-licht / dat vreeselijck was om te sien / gevende soncijds groote silachtheyt / dat meest de geheele nacht continueerde. Den 25. dito / stil weer met betroocken lucht / ende niet sonders kout. Verleden nacht sijn drie of vier verscheyden repsen Beeren booz ons Cent geweest / die so haest wy de Schiet-gaeten (de welke in de selvighe Cent stonden opende / met de muyl in de genoemde gaten quamien te snuyben / daer wy op schoten / doch dooz 't baffen van de Honden te rugh-waertes ghetreden zijnde / maecten onschere schoot. Vermits den doncker ende ongelijckheydt van de Sneeu / wonden wy niet geraetsaem buyten de selvige perwes te attenteren. Tot ons kerstius koochten den

Deer-
ber.

Ham / een sjeenen hutsplot / nuttigende daer benevens een bachi heete Wijn / gevende pder man 7. duym Toback met een schoone Pijp. Den 26. dito / de wint als voren met donckere licht. Ontrent middagh ons Kock Sneeu halende / lieten wy om verskerthent den Hond wnt / de welke terstont tegens een Beer sich versette / daer wy om donckerheyt niet op en attenteerden. Op dato maecten wy een boom met een rydende ende een vaste strop booz ons Cent-deur / om van de Beeren met oberballen te werden. In den about stack de Zuidelycke wint noch meer op. Den 27. dito / de wint ende 't weer als voren met lijdelycke koude / so dat dese nacht sonder wy? gewaecht is. Ontrent middagh een van ons Compagny willende sijn water maken / opende de schuyf die booz het schietgat was / om te sien ofter pets ontrent mochte wesen / vernam een Beer booz de Cent-deur / die met de muyl in 't genoemde gat quam te snuyben / waer ober ick opflont ende het Wy?-roer / in de handt nam: schietende den genoemden Beer in sijn bel / datter de prop al brandende op bleef leggen / hy liep al bulderende West-waerts van onse Cent / ober sulck wy de deur openende / dito Beer met onsen Hond na joegen: maer ontrent dees Cent komende / bebonden de Sneeu so ontlaten / dat wy ober de knyen daer in suchen ende hem moesten verlaten. Des abouts bemerkten wy den Hondt van den gemelde Beer aen sijn been gequest te wesen / daer op wy wat olie van Olyben gesmeert hebben. Den 28. dito / 't weer ende windt als voren. Dooz 't schaffen van de vrogkosti vernamen weder een Beer aen onse Cent-deur / die als voren geseyt / in 't opene van de schuyf sijn muyl mede in 't gat stack / ende wat ter zyden afweeck / ober sulcks wy niet konden schieten / daerom na boven gaende / alwaer de selvige beter ende schoot hebbende / wy op hem af branden ende in 't lyf

scho?

schoten/nemende al bynllende de vlucht /
 dien wy mede niet konde bekomen / wy
 p̄fumeerde dat de vooz seyde Beeren
 op den reuck van 't Kockſ-water / dat
 byuten de deur gegoten wiert / aengeko-
 men zijn. Deſen moogen hoorde wy
 in 't W. ende N. W. de Landt-zee ruyf-
 ſchen. Ontrent den about ſagen wy drie
 Beeren by den anderen / vermoeden de
 ſelvighe van 't Seberghte af-quamen
 achter onſe Cent om : ſy bleven achter
 Middellborghs Cent een oogublick
 ſaen / liepen doen Ooſt aen / wy dach-
 ten dat de ſelvighe vooz de Cent geko-
 men / ende ons alſoo aengedaen ſoude
 hebben / daerom nae de ſelvighe niet ge-
 ſchoten wierdt / p̄fumeerden de Oude
 met haer Jongen geweest te zijn / dooz
 dien de twee veel grooter dan het derde
 was. De geheelen dach tot in der nacht
 was de lucht ſo vol lichts datmen ſchijl-
 ten de ſelue aen te ſien. In de nacht is
 onſe Cimmerman dooz groote ſtaute in
 oinnacht gevallen / ſeyt wel vijf of ſ. ſ
 mael in de klop weſende gehad te heb-
 ben / ende 't ſelue hem met ſteecten in
 de zijde aen quam : Godt wil het ten
 beſien keeren. Den 29. dito / de wint
 ende het weer als voren. Op dato vooz
 de vzoegh-kofſ ſagen wy een Beer vooz
 onſe Cent op 't ſtraut / daer op niet ge-
 ſchoten wiert / alſo wy vertroniden dat
 hy ons nader komen ſoude / maer nam
 ſijn koers na 't Fox / ſulchs ſiende / zijn
 wy den Beer met den Hondt nae-ge-
 volght / ende Jacht op hem gehad : dan
 vernits wy 't elcken ſeer diep in de ſneeu
 ſachten keerden wederom. Op dato
 vernamen noch twee Beeren daer wy
 als voren Jacht op maecten / ende me-
 de niet op deden / alleenlijck dat den
 Hondt hem tegens den enen laugh ver-
 ſette : dies dito Beer groot geſchal
 met blaſen / byjſen ende ſlaen met de
 klauwen maecten. Des abouts begoft
 het wat op te koelen upt den Z. W. met
 natachtigh weer en betogen lucht : wy
 floeghen als doen weder een half vat

Bier op / dat als voren ſeer haer gebro-
 ſen was / ſtellende mede een Chaloups-
 maſt recht vooz ons Cent / ontrent ſ. ſ
 treden van de deur / waer aen wy een
 groot ſuick ſprengent vleys bonden / om
 alſo dooz dien middel eenighe Beeren te
 bekomen. Den 30. dito / begoft het har-
 de te wapen upt de Z. Z. W. met don-
 ker ende motlich weer. Smiddaghs
 vernamen wy wederom een Beer dicht
 aen ons Cent / die het als de vorige mede
 ontloopen is. Den 31. dito / de wint
 wat ſulder. Smiddaghs meenden wy
 weder een Beer aen de Weſt-zijde van
 onſe Cent geſien te hebben : maer is niet
 geopenbaert wy bevonden als nu dage-
 lijcks dat ſo aen de vingers als handen /
 daer het volck de Voys in hebben gehad
 't vel meeſt af gaet / de koude was als nu
 lydelijck. In den about vernamen we-
 der een Beer vooz onſe Cent / die nae
 dat wy daer een wijl tijds op gewacht
 hadden van ons Noozman met twee
 kogels in 't lijf geſchoten zijnde / ſeer af-
 greijſelijck huipden / daer op wy terſtant
 uptvielen / maer is het ontvlucht ; nits
 den Hondt een verkeerde coers ſelde nae
 een andere Beer / op welckers baſſen wy
 volghden / ſo is bito Beer dooz de duiſter-
 heyt ontkomen / ende wy zijn weder nae
 onſe Cent gekeert. Halende een Lan-
 taren met een brandende kaers daer in /
 bevonden wy ontrent N. O. ten N. van
 ons / dat de gemelde Beer groot gewelt
 met ſlaen van de klauwen ; ja op vele
 plaetsen kumlen gemacckt hadde / als of
 het daer met ſchoppen upt gehact was ;
 hy hadde mede veel bloets upt geſcho-
 ten / daer op wy volchden / tot een groot
 ſuick op de Noozder-Bayn / maer niet
 vindinge zijn weder nae onſe Cent ge-
 keert / gevoelende als doen dat de kou
 ſeer vermeerderden. De Heere wil
 ons vorder in 't Nieuwe-laer bewaren.

JANUARIUS, Anno 1634.

Den eerſten Januarij / begonſt het ^{Januarij}
 Dupt de Noozder handt wat op te
 koelen / met bittere koude / jacht-ſneeu
 ende

January

January

ende harde Doofst. Op dato hebben wy ons Gebedt tot Godt gedaen / dat hy ons dooz sijne Goddelijcke genade in dit Nieu aengebangen laer booz allen quade wilde bewaren ; nae welck Gebedt ick een kame heete Wijn met een Salact liet gereet maecten / aen yder Persoon tot een Nieuw-laer een schoone Pijp met ses duym Taback uptrepchende. Op 't eerste quartier vernam de waecker een Beer / meynde de selvighe te schieten / maer is 't ontkomen. Den 2. dito / continueerden de koude met harde wint / die tegen den avond seer af-nam met redelijck kilaer weder. In der Nacht verscheen ons twee of drie verscheyde reysen een Beer / achter en booz ons Cent / maer so haest hy ons vernam sielden het op 't loopen. Den 3. dito / de windt variabel met bittere koude. Na de middagh zijn weder twee of drie Beeren booz ende ontrent onse Cent verscheenen / daer wy als voren Nacht op maecten / den Hondt hy een komende / hielt het selvighe stil staen / gaende een van onse Compagny met een Roer daer nae toe : maer dito Beer het ander volck siende aenkommen nam de vlucht ; wy bebonden datter gestadigh Beeren ontrent onse Cent haer onthielden / want wy nauwelijcks een uur twee of drie wy waren : wy sagen als doen oock veel Dossen / soo booz als achter onse Cent / mede bemerkten wy dat het licht (Godt zy lof) sich begon te vertoonen. In den avond stonden wy lange beneffens de Cent en wachten nae een Beer die wy in 't gesicht hadden / maer quam niet te boozschijn / ende alsoo het heel duyster was hebben hem niet verder gesocht. In der nacht hoorden wy twee Beeren achter ons Cent vreeselijck geluyt met den anderen maken / presumeerden dat den eenen een Hope gehabt heeft / ende den anderen 't kafen-broot heeft willen ontnemen / het welck veel tijdts niet gelucken wil ; daer wiert mede van ons Compagny een Doos geschoten. Den 4. dito /

de wint Z. O. duyster weder met sacht-sneeu gemenght / doch niet so bitter als op gisteren. Dese morgghen stont weder een Beer booz onse Cent-deur / maer verwachtte onse komste niet. Den 5. dito / de wint N. O. met lijdelijcke koude ende kilaer uytzicht. Op dato sagen wy de Maen weder boven 't Geberghte / die wy nae mijn rekeningh wepnigh minder als ander half Ermael eerder behoorden gesien te hebben. Den 6. dito / de wint ende weder als voren. In den avond vernam ick twee Beeren aen de Oost-zyde van onse Cent / daer ick niet met dubbeil seherp op-schoot / de welke terstont na de schoot de vlucht namen. Den 7. dito / 't weer ende wint als voren met lichte Maen-schijn. Smorggens booz de vzoeg-kost liet sich weder een Beer booz de deur van onse Cent vinden / maer so haest als hy ons vernam koos 't Wespadt. Ontrent middagh liep de Hondt uyt nae een Doos / dan verliet de selvige terstont / ende was datelijck tegen twee Beeren doende met bassen / die van hem mede zijn verlaten : kortz daer nae sagen wy twee Beeren achter op ons aenkommen / die so 't scheen van twee anderen vervolght wierden / want sy tegens den anderen laugh hadden gebult ; so haest de selve onder schoot waren is een van die van Jan Kunst dooz het schiet-gat met twee kogels in 't lijf geschoten / die op sijn zyde bleef liggen / daer op wy datelijck met ons bijben uytvielen / ende de selve met de Lensen geboot : de andere namen met groot gebulder datelijck de vlucht / so dat wy presumeerden noch een gequest te wesen / die 't nae lange vervolgen ons ontleyden. In 't wederkeeren saghen wy een anderen Beer uyt de Westelijcker-hoeck recht op het geluydt aenkommen / daer wy weder Nacht op maecten / ende hem boozt-dreven van de Dalep op de Hoordt-Bahy / booz by onse Cent tot ontrent Deers Cent / daer wy de overhant hebben gekregen ; wy schoten hem somtijts met de Lensen in 't

in 't lijf / gelijk men 't Harpoen in een
 Walvis doet / daer de selvige dan op heet
 om den doozu wpt te krijghen / dan een
 ander weder daer op toe-schietende / so
 dat wy (Godt sy danck) op dees tocht
 twee beeren ter doodt hebben gebzacht /
 ende gebilt met brandende kaerfen / 't vel
 ende bet in verskertheyt gebzacht : wy
 vonden in den eenen een / ende in den an-
 deren beyde de Kogels ; op dese tocht
 most ons Noozman in 't beste van 't spel
 na de Cent / wpt vrees dat hem docht
 sijn tren verbrozen te zijn / dan is noch
 ten besten gekomen. Naderhandt ver-
 namen wy weder drie beeren / die hun
 coers nae de ghedoodde beeren seiden :
 maer also wy van het Jagen / dooz dien
 de Sneen sacht was / seer moede waren /
 hebben het daer by gelaten. Den 8 dito /
 de wint N. W. met jacht-sneen. Op da-
 to vergaderden een hoop beeren achter
 ons Cent op de Walen / alwaer een
 romp van een Walvis sacht / welcke
 beeren wy in den about-sfont met het
 deur-bzeken van de Maen/aen verschey-
 de partjen van den trouw hebben sien
 vertrecken / somtijts 3. 4 of 6. by den an-
 deren / al bzullende om / en vooz by onse
 Cent / daer van drie dooz de kuy-ban-
 ken haer cours namen. Een van de selve
 over de Steve van de Chaloupe sprin-
 gende / roock aen het Oleys / vooz desen
 aen de Mast gehanghen / die van onse
 Noozman met dubbelt schary in 't lijf
 geschoten zijnde / even-wel ontvluchten ;
 koetz daer nae een andere komende / die
 van ons Compagny soo getrefst wiert /
 dat hy op de selve plaats bleef leggen /
 steekende hem noch een Lens ofte twee
 in 't lijf / die wy (vermits het Sonnen-
 dagh was) niet en ontweyden : wy heb-
 ben den gantschen dach en nacht so me-
 nichte van beeren om ons Cent gehad /
 makende een vreeselick geluydt met
 bziffen / dat so het geduerigh nacht ghe-
 weest was / wy gestadich in vrees seide
 zijn gheweest : sy hielden hun al in trou-
 pen / wy behonden onder de drie op gister

geschoten beeren een Wijf ken / daer wpt
 beslypende dat het haer speeltijt moeste
 zijn. Den 9. dito de wint N. O. met
 lichte Maen-schijn ende lijdelijcke kou-
 de : Het gedruys van de beeren achter
 onse Cent nam noch aen. Op dato ont-
 weyden het volck de op gisteren bekomen
 Beer / in 't villen van de selve quam'er
 een andere Beer op ons aen / daer wy
 Jacht op maectten ; maer soo dzac hy
 ons gewaer wierd nam de vlucht / die
 wy nae een wijf verbolgens in den bil-
 schoten / daer over hy stille bleef staen /
 doch het andere volck vernemende / die
 met Lensen nae hem toe quamen / heeft
 hem met de vlucht gefalbeert : wy sagen
 als-doen diverse partjen 2 / 3 / of 4 by
 den anderen / ontrent onse Cent / dan sy
 quamen niet onder schoot. Den 10. dito /
 de windt als voren / met stille ende lichte
 Maen-schijn. Op dato deden wy 3 of 4.
 tochten / hebben tot verscheyde repfen
 Jacht gehad / ende eenige getrefst / doch
 geen bekomen. In den about sijnder drie
 van ons Compagny weder wpt-gegaen /
 vonden het spooz van een Beer in de
 Amsterdammier nieuwe Cent / also de
 deur ongesloten was ; sy hebben doen
 weder op eenige beeren Jacht gemaekt /
 doch geen bekomen ; ons Timmerman
 een wepnigh van sijn makers af wijc-
 liende / vernam drie andere beeren ; daer
 hy nae toe liep / in meeninge de selvige na
 sijn Compagny te jagen / maer ontrent
 komende sacht'er daer so veel by den an-
 deren staen / dat hy wpt vrees nae sijn
 Compagny tot secunden retireerden /
 wy vernamen mede veel Jonge beeren /
 waer wpt beslypende dat de selvige twee
 mael in 't jaer genereren : doch niet meer
 attenterende zijn wy weder na de Cen-
 ten gekeert.

Den 11 dito / de Wint als voren / met
 lijdelijcke koude. Ontrent middag scho-
 ten wy een Beer / maer ist ontlopen. Op
 dato hebben wy order gegeven / dat drie
 van ons Compagnie / wel versien van
 Ammunitie en Olyes vooz 3 dagen hun
 soude

souden onthouden in des Generaels ofte Amsterdammers Tent / tot exercitie van ons leden / als oock op hope van eenige beeren te bekomen / om daer doo? s Compagnies onkosten te verlichten / die met hun vijen wil daer gegaen sijn. Des avondts was de Maen heel omvangen met een grooten ring / een weerhoofst aen de Oost ende West-zijde binnen den selven ring. Snachts is by een van ons Compagnij een witte Doo? geschoten. Den 12 dito / de Wind ende 't weer als voren met klare Maen-schijn / herfondt alsdoen hoe op onse voozgesepde Compagnions / so haest sy in de vooznoemde Generaels Tent gekomen waren / 3 beeren af quamen / daer op sy gezijcker-hand aenleypden / maer also doo? 't ober ende weder loopen de vuy-roers bochtigh ghewozden sijn / hebben geen van allen af koomen zanden. Op dato resolveerden ick met mijn goet ober te gaen / om op alles te letten ; gaf ons andere drie met-ghesellen wat zandewijn om haer te verberfen dan vermits mijn humeure met den damp der Stoof niet ober een en quam / ben ick om alle ongebal vooz te komen / weder na onse Looftse gekeert. Desen nacht vernamen wy drie beeren vooz de Tent / daer wy met ons twee op aen leyden / dan 't Hoer heeft als voren geweygert / ende geen by ons is bekomen. Wy bevonden dat als men de Hoers geladen in de Kachel stelde het pfer seer onthiet / waer doo? het krupt nat werd / dat het water 't laetgat wpt quam / des wy nader-handt de selve daer ongeladen in settede / ende op dzooghien lieten. Den 13 dito / dypster windigh weer. Terfondt ginck ick weder na de Tent ; kortz na mijn komst vernamen wy weder een beer / die wy doo? 't schietgat wpt de Stoof by-naest hart-sieeck doot schoten / het selvige was een jongh beest / die wy doo? de strenge houtwe ongebilt lieten. Sabonts vernamen een anderen Beer. / daer wy weder op toelcyden / maer hy veranderde sijn hoers :

so lang men sich verborgen kan houden sullen de beeren tot by na aen den tromp wel komen ; maer sy werden doo? 't veel schieten soo schou / dat so haest men sich rept / het slot van 't Hoer hooren / ofte de zandende lont vernemen / sy hun op 't loopen stellen. Den 14 dito / begonst de Wind wpt de Noorder-hant op te steken met jacht-sneeu / geheel dypster / altemet een blinck van de Maen. Desen dach hebben geen van beyde partijen Jacht gehad / vermits de bittere koude ende harde Dooft. Den 15 dito / de Wind N. W. stijve koelte met harde Dooft en jagsneeu gemenght. Des avonts quam ons volck weder by ons in de Tent om eenighe behoeften / sepden geen beeren vernomen te hebben als in 't komen / ende op het strandt ; maer soo haest hy hun gewaer wiert nam de vlicht : wy geloben vastelijck dat de beeren in nootweer in hunne hoolen blijven ofte in een louwe plaats vertrecken. Het voos dese nacht in de Stockvis-balij / die dicht aen den haert stont by na een handdick. Den 16 dito / continueerde de Noordelijcke Wint met strenge koude ; jae 't was snachts soo koudt / dat niet tegenstaende de Kachel gestoocht was / wy allegader van koude wpt de Koy mosten / wpt vzeese dat ons beenen verbrosen soude hebben / wy hadden nu 2 of 3 daghen lanck de Maen met so een ringh als voren gesep omtrocken gesien / vernamen als noch geen beeren. Den 17. dito / desen moeghen verstonde wy / dat onse drie metgesellen in de Amsterdammer Tent zijnde op de Ronde-wacht / een grooten Beer gedoot hadden / de wint ende koude continueerden / sagen in de eerste wacht een Beer vooz onse Tent op het Hs / maer ons vernemende is gevlucht. Desen nacht hebben wy ons Bier vooz de derde-mael ghesmolten. Ontrent 2 W. Maen hoozen wy ons met-gesellen schieten / daer op wy mede wptbielen / om des noot zijnde haer te assiteren / daer komende schoten ten

January tweede-mael op een Beer/die wy voorsz doot lensten. In de Houde-wacht is weder een Beer vooz ons Cent verscheuen/die by een van ons Gefellen met een Kogel/zijnde aen 16. stucke geklooft/om na een Vos te schieten/die geschoten wiert/een voorsz de bliucht nam/maer 10. of 12. treden gelooopen zijnde/bleef leggen/ende wert met een lense-steeck gedoot: overmits de bittere koude lieten de selve ongebit leggen. Den 18. dito/een harde N. Weste windt met jacht-sneeu. Op dato deser/ nam de koude dapper toe. Den 19. dito/ met vermeerderingh van windt ende koude/ dat sich vooz ons al wat dyaevigh op dede/ Godt weet wat ons van noode is. Onse France Wijn ende Azijn was soo hart bevrozen/dat het schier ongelooftich is. In den about zijn ons met-gesellen weder om brandt ende Victualie gekomen/ seyden daer niet vooz gevallen te zijn. De Spanagie van onse Cent/wiert dooz de Dofst so getrocken/dat wy meenden dat de Deelen en al afgeruckt wierden. Den 20. dito/ continuerde de wint ende koude/so dat wy uyt de Koy mosten/en ons tot wandelen begeben. Op dato een van ons met-gesellen uyt een aerde kame drinckende/is ondertussen sijn baert aen de selve kame bevrozen. Het weder laet sich noch strenger aensien/soo dat wy bzeesen indien de koude vermeerdert dat wy onse Centen sullen moeten verlaten: hacketen mede onse France Wijn uyt het vat; stelden als doen een back Brandewijn boven op de Solder/dan bleef onbevrozen: bevonden van gelijcken het in de Kockis-water vat/dat ongebaerlijck twee treden van't vuuz/ende tegens de Kachel aen stont/in de tijt van drie uren een pinck dick Is gemacckt/maer indien wy met een goede Loodse versien hadden gewest/en souden geen noot gehad hebben. Den 28. dito/de wint ende 't weer als voren/wy hebben dit etmael onse Cent deur gestoten gehouden/tegens de middagh begonst het we-

der wat af te nemen/soo dat wy onse Cent opende. Op de middagh zijn ons met-gesellen uyt de andere Cent om Bier ende brandt gekomen/seyden dat op dato vier Beeren ontrent de Cent sich vertoonden/daer sy nae schoten/maer geen bekomen. In den about vernamen wy een Beer West af van onse Cent/die wy niet onder schoot kregen. Het laet sich al hier nae menschen verstant acuisen/dooz de menichvuldighe sneeu ende gestadighe Dofst/dat ment onmogelijck soude oordeelen om segens 't saysoen te vertrecken/doch d'uytkomste daer van is God Almachtigh bekent. Den 22. dito/vertoonde sich het weder wat ghetempert/met silte ende groote klaerte in 't Zuiden. Op de middach zijn onse met-gesellen by ons gekomen/omme (also het Sondagh was) ghesamentlijck het Gebed tot God Almachtigh te doen/seyden dat sy tot verscheyde malen beeren in 't gesicht gehad hebben/maer noyt onder schoot/beumerecten mede dat de beeren niet di' sachte weder achter onse Cent vermeerderden. Teghens den Abont verhefte sich de wind/wy vernamen ontrent onse Cent eenige beeren/doch soo na niet als vooz desen. Den 23. dito/schoot de Wind uyt na het Oosten met stijbe koelte/maer niet so koud. Dese vooz-middach vernamen wy eenige beeren/doch hielden hui verre van de Cent. Des middaegs quam men ons met-gesellen om brandt ende andere noodige behoefsten/rappoortende dat sy luden diversche partijen beeren hadden gesien/daer geen schoot op konden krijgen. Na wy konden sien warenden een groote partije ontrent de krengh/oste stuck van de doode Dis; den geheelen dach doncker ende nevelachtigh weder; des nachts schoot het Noorder-licht vreeselijck. Den 24. dito/continuerde de Ooste-wind met gestadige Jacht-sneeu/duyfter ende buyachtigh weder/soo dat niemandt van ons buyten de Cent ginck. Den 25. dito/va-

January

riabele Wind met Aacht-sneeu / so dat wy niet van ons konden sien. Op dato hebben wy de schemeringh van den dag wel 6. of 7. uren langh bekent / soo dat ick op middagh in een Psalm-boek dber-sche regels las; wy bevonden onse Fransche Wijn / die als voren geseyt bevrozen / ende van ons op-geflagen was / gesackt ende wat ontlaten te wesen / maer in 't dzincken so hout / dat men dacht de tong ende lippen 't geboel ghyt wierden / mede bevonden wy dat ons bier gestadigh bevrozen bleef : wy hactten ende hinggen (des van doen hebbende) een Pot ober 't vuyz / gesmolten zijnde / sceppten met een Honten back so veel ons lusten. Den 26. dito / de wint Zuidelijck met harde buyen ende lichten dach / so dat 't Gesternte ontrent middagh in 't Zuiden wesende / door 't selvige licht geheel verdupftert wiert / dat ons oorzaeck gaf een blienck in 't Z. W. gesien hebbende / te gelooven datter openingh moeste wesen : ick liet derhalven vijf Mannen gemonteert met Lensen ende vuyz-kloers sulcks besichtigen / die in 't Westen een stuck verby het Riff komende / vernamen daer twee beeren / d' een geen ses palm hoogh / ende d' ander wat grooter / daer op sy aenleypden / maer also sy hun ver-spoyden / ende mede met optrecken van de Panne / het kruyt daer uyt woep / zijn sy de selve met de Lensen na geloopen / maer namen de vlucht Bahy-waerts / die niet dan met losse sneeu bedekt was / so dat de beeren daer gestadigh in braecten / bemerkten als doen dat de West-Bahy meest open was / sae niet meer als schoys Hs inde selve Bahy konden sien / waer uyt wy besloten (als voren geseyt) het ruyssen van de Landt-zee hoorende / doen mede openinghe ontrent de West-Bay ofte Wphozf te wesen. Het Hs moet alhier dapper van onder sijten / gemerckt wy een tijdt hertwaerts meest al konde Noorzdelijcke Winden met Doozt gehadt hadden. Wat de Doozt-Bahy aengaet / wy konden aldaer geen openingh verne-

men / doch indien de wint gelijck als nu / January
 wat langh in desen houck blijft staen / konde het geschieden / dat het wel vzoegh openinge soude maken / dat Godt gebe. In 't weder-keeren bevonden wy dat de beeren op 't strant veel steen-kroos ende groote bladers hadden op-gekrout / ende tot beschut van de W. windt by de Delfsche Tent groote putten gemaect / daer sy so 't bleek hum Leger-plaets hebben gehouden. In der nacht schoot de wint uyt in 't Z. W. met so stijbe koelte / dat wy meynen onse Schou / Tent en al om verre soude getwaeyt hebben : want de Aerde / kloep ende alles schudde ende beefde / doch Godt Almachigh heeft ons vooz ongeval bevyt. Den 27. dito / de wint Z. W. met storm / jacht-sneeu ende Regen / so dat alles ontliet. Onse Kraes / die door de Doozt ontfuckten was gevrosen / dwoop ende viel meest van den anderen. Op de middagh quamen onse Companjons om bier ende Craen in de Lamp te bhanden / seynen in de Stooft niet te konnen bieren door harde windt / het seheen de openinge seer aen-groepde / maer vernits door de donckerheyt ende onstuytmigh weder wy geen gesicht konden krijgen / hebben door sulcks niet sekerz konnen schryven : het dopde seer hart / dat wy vreesden ons Ekeene-bleys ende Salade / het welcke wy vooz een siecken dagh bewaerden verderben soude / daer wy door het onstuytmich weder / als mede door dien de selvige Tent onder gesneeuwte lach / niet konden by komen / souden het selve ter eersier ghelegenthepdt besichtigen. Wy hebben van daegh geen Beeren ontrent ons Tent vernomen. Den 28. dito / continueerde de harde Windt als vooren / schoot ontrent de middagh weder uyt na 't N. W. na de middagh N. O. met kilaer weer / dat wy het water dwers van onse Tent na 't Doodt-mans Eplandt / ende seer vooz de West-Bahy bescheppelijck konden sien. Tegens den about waren der twee beeren ontrent onse Tent / daer van

Januar

van eenen op 't strant ginck leggen slapen / een van ons met-gesellen daer nae toe gaende schoot nae hem / hy stack sijn hoofd op ende bleef leggen / so dat ons daght de selvige geraecht te wesen / ende vielen gesamentlijk daer op uyt : maer het geruchte vernemende nam de vlucht / den anderen staende aen het stuck vleys / dat wy booz defen aen de Mast gevangen hadden / leyden wy aen / dan also het Hoer weygerde is het mede ontkomen. Wy vernamen op dato noch drie of vier mael beeren / daer van oock geen en bequamen. Savonts de wint Z. W. maekten de Landt-zee sulcken geraes van 't Kerck-hof tusschen 't Rif ende den berg / dat het scheen of sy ons Tent overloopen wilde. 's Nachts schoot het Noorderlicht seer vreeselijck. Den 29. dito / de wint ende het weer als boren. Dese morgen verstont ick dat ons volck een Beer in 't lijf geschoten hadden / daer soo veel bloedt uyt quam / als oft met een spat uytgespat wiert / dan zijn dooz het onstuymigh weer belet de selvige op 't spoor te volgen. Wy vernamen op dato menichte beeren / gaende weyden als het Dee in 't Vaderlant / daer wy tot verscheyden malen jacht op maekten / ende twee naer ons toekomende schoten / die groot gekrijfch ende misbaer maekten / hebbender groote moeyte mede gehadt eer wy de selve konden do:dt Leusen ; een van de twee het ontklopende / heeft de Bliffinger-jont gevolgt / die van den Beer gebat / over sijn hoofd gheworpen wiert : by ons komende saghen wy dat de selfde drie gaten in 't lijf hadde / die wy weder meesterde so wy best konde / want wy vele aen den Hondt verlooren soude hebben. Dooz het gestadigh houdt / nat ende windich weder lieten wy de gedoo-de Beer ongebillig legghen / in meninghe die ter eerster gelegentheydt / neffens de andere vijf leste geschoten te ontwoyden. Op dato hebben wy mede een Vheneubout gekoocht / die God danck noch goet van sinaeck was / de openinghe van 't

water nam seer toe. Des nachts variabele winden / met sneeu ende regen gemenght. Den 30. dito / de Windt ende het weder als boren / met donckere ligt. Tegghens den middach begonst de dach wat dooz te bryken / so dat wy sagen het ijs sich te separeren ende gaende te werden / als doen soude ick twee van ons Compagnions met Coutwen naer het strand / om de op gisteren ghedooden Beer daer mede te verskeren / die zy niet vonden / maer wegh gedreven was. Het ijs in de Noord-bahij was mede gefcheurt / ende scheen t' Zeewaert te dryjven. Des namiddaechs de Windt Zuij : wy maekten doen weder Jacht op een Beer / die achter der Deenen vaten lach en sliep / dan also wy booz de wint op hem afquammen / kreegh de snof in de neus / ende nam de vlucht. Snachts variabile wint Z. W. N. W. Zuyden ende Z. O. bol ende sacht na dese Landts Winter gesproken. Den 31. dito / de windt Zuyt ende Suyt-Ost / met harde koude ende donckere Lucht. Na-middagh vloeydent water tot twee roeden van de Tent ; het hadde nouw so hoog geweest. Het ijs dreef noch gestadigh de West-bahij uyt : maer het scheen ontrent de selve Bahij in Zee dicht van ijs te zijn. Des avonts schoten wy na een Beer achter onse Tent / maer en is niet geroecht. An der nacht verhieff sich de Windt weder.

Den eersten Februarij / variabile windt alles soude omgewaeyt hebben. Derle-
Februarj
den nacht hadde het water tot aen ons Tent geweest. Dese voornacht was het soo doncker datmen nauwlijckhs sneeu konde bekennen / de windt N. ende N. O. Den 2. dito / de windt als boren / so dat de Noort-bahij vol ijs lach. Ontrent middaght quamen onse Compagnions uyt de Stoof / seyden sonderlingh geen beeren vernomen te hebben : ick liet haer by ons blijven tot naeder ghelegentheydt. Namiddaght maekten wy Jacht na vijf of ses beeren / die so haest sy ons vernamen / te water liepen / ende het ons so ontley-

den. ^{Februarij} Anden avond maectten wy weder drie of 4 mael Jacht op troupen beeren; ſom twee/ drie of 4 by den anderen/ doch en konden geen bekrimpen; wy bebinden deſelwe als nu ſo ſchon/ dat ſo haest ſp ons gewaer werden deur gaen. Het hadde voorszeden nacht ende deſen dagh ſoo harde gebroſen / dat de beeren op ſommige plaectſen over 't nieuwe gebroſen ijs liepen. Deſen nacht de wind op 't heele Compas met kilaer weer. Den 3 dito/ variable Windt met dypſterheyt ende jacht-ſneeu. Deſen morgen ſchoten wy weder na een Beer / dan alſo ſp de Cent ſchuwen/ komen niet wel binnen ſchoot. Da middaech vernamen weder 2 Jonge beeren/ daer wy na ſchoten/ ende op wtvielen; ſp wilden malkander niet verlaten: over mits al de Lenſen krom ghe-raecht waren/ rochten ſp bepde te gelielijc van de ſtrandt-ijs inde Bahij/ alwaer wy d' eene gedoodt hebben/ het andere daer noch geſtadigh by komende bleete/ ende wierdt met de lenſen 3 of 4 ſtecken ghegeven / endelijck ſende dat hy ſijn macker niet konde behulpigh weſen / nam de vlincht na 't Doot-mannen Eplandt: wy hebben de ghedooide beer op ghehaeldt/ ende voorsz gebilt. Op dato giuek ick met vijf mijne Companjons na 't Kriſ ober 't kerckhof/ ende ſoo voorsz de Centen omkomende / hebben niet vernomen. Den 4 dito / de Wind N. O. met lijdelijcke koude. Deſen dach hebben wy 3 of 4 Beerren gehadt; overmits ſp heel ſchu waren konden gheen bekomen. Den 5 de Wind Z. en Z. ten O. met mop licht lijdelijck weer/ wy hadden Jacht op een Beer/ die achter ons Cent was/ maer ons vernemende is 't ontloopen. Des middaeghs verſochten wy om in 't Weſten aen de Sla-berg te geraken / daer wy van de groote inhammen dooz 't opzvingen van 't ijs aen de voet van 't Gebergte gemacht/ en boven ſneeu/ op ſommige plaectſen in de Dalejje ſo hart ende glat bevonden / dat het niet mogelijck was boven op 't Geberghte te

^{Februarij} gheraken: wy bemerkten dat het in de Weſt-bahj ende ſoo veert wy 't Zee konden ſien/ al water was. In de mont van de ſelwige Bahj lagh weynig ijs / ende ſo broos dat men daer nauwelijcks ver-trouden over te loopen. In 't gins gaen rocht onſen Timmerman in 't ijs/ die na de Cent gaende van een Beer verbolgt wiert / ende na dat hy in de Cent ghekomen was / ſach deſelwe na de deur komen / waer ober hy een hoer inde handt nam/ ſehietende hem in 't lijf / ende is al bloedende na de ſtrandt geloopt; een tijt daer na heeft hy deſelwe weder met een eynde van een haers in 't lijf geſchoten/ doch iſt ebenwel ontkomen. Den 6 dito/ de Wind Z. O. ende Z. O. ten Z. met doncker dypſich weer. 's Middaeghs quammer een groote Beer voorsz ons Cent / dien ick met twee kogels ſo trefte/ dat deſelwe een weynigh van 't ſtrandt op 't ijs bleef leggen / de ijs-kant afhaeckende / ſleeyten deſelwe met een tou vaſt gemaeckt na ſtrandt/ welke wy dooz de zwaerte niet konden op-treken / hebben het tou aen Land vaſt gemacht/ om met hoogh-water te doen dat mogelijck soude zyn. In den avond ſont ſagen wy beeren ontrent de Amſterdammer Ke-tels / daer wy na toe kropen; van welcken een met twee kogels in 't lijf geſchoten hebbende / met Lenſen voorsz is ghedoot. Het Jonck dat daer by was wilde d' oude niet verlaten / is mede doot ghelent. In der nacht vernamen wy noch twee beeren die ons niet en verwachtten. Den 7 dito / een ſwoel Zuyd Oſt windeken / met betrocken lucht. Deſe morgen ſchoot ick een Beer achter ons Cent in 't achterſte been / doch ontſiep ons. Op de middaech hadden wy weder Jacht op een Beer die 't mede ontquam/ hebben alſ doen de 2 op gister gheſchoten Beerren gebilt; wy ſagen noch diverse Beerren op 't Doot-mannen Eplandt. In den avond vernamen een oude met een Jonghe beer / daer van ick d' oude ſchoot / die by 't andere volck is doot

February doot ghelens; de Moer ons genoegh te waerts openinge hadde / doch in den Ho- February
doen gebende ist Jonge ontkomen / wy risont sagen wy't ijs blinken. 's Nachts
hadden somtijts ghelens winter-weer; bequaem weder; in de Honde-wacht
bemerckten mede dat de Nooyt-bahj vernam de waccker een Beer / daer van
by de Arshypelle ende voorts t' Zee- hem na is geschoten / maer niet geraekt.



Beeren-
jacht.

Den 8 dito / het Windeken wpt de
Nooydelijcker-handt met schoon licht
weder : alsoen gingen 3 van ons Com-
panjons wel gemonteert na 't Doodt-
mannen Eplandt / om te sien ofter pets
tot verberfinghe of profijt te bekomen
was / als mede of men geen van de vori-
ge gequetste beeren doot vinden soude /
daer komende sagen veel beeren / gaende
met troupen als 't Bee in Nederlant /
het Volck vernemende ginghen op hun
achterste pooten / van gelijcke de Jonge
neffens haer staen / dat kluchtig om sien
was / ons volck nader komende een ge-
vlucht / de selvige hadden achter zyn ge-
vel hun leegher-plaets ghehouden / en
groote diepe putten in 't Ijs ofte sneeuw
gemacclit. Si vonden aldac een romp
ofte tonghe van een Walvis / die si een
Maas lenghte wpt het Ijs hadde op ge-
lirabt ende by na op gegeten. Ick met
den Cümmerman in de Cent, gebleven
zijn.

zijnde vernamen vijf beeren te gelijk voor ons Tent / komende een oude met sijn Joutch soo het scheen na onse Tent-deur / wy maakten onse hoers gereet / ende ick schoot d' oude met dubbelt scherp in 't lijf / den Timmerman daer mede op aen leggende tresten 't jongh / daer wy datchelijc met Lensen op wpt vielen ; d' oude sende verbolgh te werden / soo quamten sy beyde op ons aen / de Timmerman daer nae steeckende / vingh den eenen de Lens in sijn Mijl / die hy heel kwam na hem track : wy gingen doen yder aen een zijde / Lensende hem d' een voor d' ander na / tot dat de selve doodt bleef legghen ; onderusschen schermtseerden de Honden tegen het Jongh / gevende het selve so veel te doen / dat het by ons niet komen konde om de Moer te assisteeren / maer siende ons na hem toe komen ist ontloopen / keerden alsdoen na ons Tent / siende in 't gaen menichte van beeren / in ende op de ijs-brocken / als op 't Eplandje in de mond vande W. Bahij / 10 of 12 by den anderen / vernamen oock dat drie beeren op ons afquamten / soo dat wy ons spoeyden om de Tent te belomen / alsoo wy seer moede / ende onse Lenfen t' er:emacl ontsuckten waren. In den avondt saghen wy een grooten Beer by de voor-gespede doode / loopende om ende weder / kilouwende hem op 't lijf als of hy hem wilde optwecken / bestondt byesselijc te vullen 3 of 4 repfen af / ende na ons Tent komende / daer wy ons speculatie in hadden ; ick presumeerde het een paer gheweest te zijn. 's Nachts variable wint met getempert weder. Den 9 dito / het wederen windt als voren / met een soete betrocke lucht. Op dato vilden wy de 3 jongst-bekomen beren / daer meer als een quartel vet af quam. Wy waren genootsaecht om de voor-gemelde Beer die by ons onder de wal gehaelt ende vast ghemacckt was / de Amsterdammer Kaepstander wpt de sneeu te delven / daer wy de selve mede op den ys-hant wonnen :

vernamen tot drie of 4 verschepde repfen beeren / maer sy verwachten onse komste niet. Den geheelen dagh goet weder ; in den avondt Mane-schijn. Den 10 dito / continueerde het weder met variable wind wpt den Z. W. ende Z. W. ten Z. met klaer uytzicht / so dat ik met 5 mijne Met-ghesellen recht neffens de Daley / daer men wel eer vis heeft gevanghen / op de hoochte van 't Beergt kilommen / hadden klaer gesicht / so dat wy beschepdelijc konden sien / dat de Noort-Bahij van de West-zijde van 't Landt tot over aen de ijs-bergen / ende voorts in Wrsijpelle al klaer water was / mede onder 't land groote openinge ende eenige streken ijs / oock in den Horizont klaer water ; maer in 't N. O. veel ijs / doch niet hoogh wpt het water / so dat ick vertrouwe / dat sonder harde Doofte ofte aenpersinge van winden / het ijs vroech uyt het Baer-water van de Wilschertj-Scheyen soude wesen / dat Godt gebe. Wy vernamen op dese tocht maer eenen Beer / ende eenich Geboghelte / sijnde d' eerste van dit Jaer / die wy gisten Lommen te wesen / zwebende hooch in de Locht. Het ijs maectt daghelijcks met de dijninghe groot gepijs ende getruckel. Den 11 dito / de Wind als voren / wel so kout : wy vernamen eenighe beeren outtent onse Tent / die ons vernemende door liepen. In den avond ontginck ons den dagh met wyprighe blengen / al Horizontael. Het ijs maecte noch t' Zee groot ghe-truckel ; het ijs voor onse Tent inde Bahij (hoewel 't vast leydt) maectt groote beweginge / so dat ick vertrouwe dat wy haest een open Bahij hebben souden ; want het nieuwe ijs boven twee of drie voet niet diek was ende seer sponcieus / dat ons verwonderde na dien 't water so koudt was / ende het dooz 't selve verslijten moet. In den morgenfont begonst het te doijen. Den 12 dito / de Wind Z. ten O. ende Z. Z. O. tamelijc stijve kou / maer bol ende warm / soontjids reggen ; wy vernamen menichte van ghe-
bo-

Februarij

bogelte / so malle als andere Meeuwen. Des vooz-middaechts ben ick beneffens den Timmerman na 't Geberchte ghegaen / of wy pets op doen konden ; mede te sien hoe sich 't ijs t' Zee als in de Bahy al hielt : wy vernamen aldaer een Beer / die het ontkley. Het ijs separeerden sich in de West-Bahy / drijvende al t' Zeewaert. 's Nachts het weder als voren. Den 13 dito / de wind Zuyen met kilaer weer. Op dato zijn 4 van onse met-gesellen nae 't Geberchte ghegaen / dooz dien de klippen ontlaten waren raekten wy met groot perijckel tot op de West-Sala-bergh : bemerkten dat het in 't W. ende W. ten Zuyen al vast van ijs lach / maer wat Supderlijcken kilaer water : mede 't spooz van Rheeenen stende / en daer van den Hondt de snof in de Neus krijgende van him is afgeloopen ; sy vernamen dat den Hondt bloedige sporen hadde gemaeckt / recht in een groot Rheeene spooz / daer sy een wijle op volgden / epudelijck bevindende dat het selfde 't Geberchte afgeloopen / inde leechte een groot stuk achter ons Cent gepasseert / ende op de Hoogdt-Bahy in 't Wack te water was ghegaen : de sneeu was met het wacke weer veel gedopt / so dat rondom ons Cent het water stond. In der nacht wiert het heel duysich / met eenen Westen ende W. ten N. wind. Den 14 di o / de Wind ende het weder als voren met wat sneeu : wy vernamen een Beer vooz ons Cent ; maer alsoo het kriipt in de Hoers nat geworden was is hy 't ontkloopen : wy sagen daer na noch diversche beeren / maer sy bleven bnyten schoots. In den avondt begens het weder op te klaren / dat de geheele nacht continueerden. Den 15 dito de windt Zuyen met zwoel kilaer weder : wy sagen menichte van beeren ober de Bahy zwerben / daer van wy op dzie (na ons Cent komende) Jacht maecten ende schoten / doch niet en raekten. De Lucht seidt sich als nu weder tot vriesen. Den 16 dito / weer ende wind als voren : wy vernamen veel

beeren / maer sy schouden ons Cent. De Bahy sloot sich als nu weder met ijs / so dat wilde continueeren waren wy van meeningh wat af te wipden. Desen nacht wasser wat sneeu gevallen. Den 17 dito / wind ende weer als voren : wy waren menichte van beeren verde Bahy-waert siende / die als snupvende met de kop na de Cent ghewent / ende als de Creeften op syde wech liepen. De Lucht stond den gantshen dach geheel root / so dat wy niet twijfelden / ofte wy souden (in 't Godt gelieft /) de Sonne binnen ses of acht daghen boven den Horizontt ende 't Geberchte kommen sien. Des snachts continueerden het weer als op den dach. Den 18 dito / heel stil met een betrocke Lucht. Dooz de middach gingen wy met ons bijven na 't Geberchte / doch vernamen niet als in de Houcker-bahy veel troupen beeren / in meeninge daer ober te gaen ; maer alsoo wy van in te bryken perijckel gelooopen soude hebben / keerden wederom nae ons Cent. Des namiddaechts ginghen weder 4 mannen na 't Geberchte / of sy op 't spooz Rheeenen bekoomen konden tot verbersinghe vooz onsen kock / die het Scheurbuyck in de beenen hadde. Sy quamen savonts sonder pets vernomen te hebben weder aen de Cent. Den 19. de wind Z. W. met gestadighe sneeu : wy bleven dien dag ende nacht in ons Cent. Den 20 dito / de wint Z. O. ende Z. O. ten Z. Tegens middach kilaerdent op : wy sagen op de midda van de Bahy tot diversche malen twee beeren / wel anderhalf ure lanck groot gevecht ende gebulder tegen den anderen maken / malhander siacnde ende bijtende / daer dzie van ons Companjons na toe gingen : maer volck verneemende schepden sy van malhanderen / gaende voozts ober de Bahy / daer sy een Beer met twee koghels dwars dooz 't lijf schooten / welke het noch ontbluchte ; een andere Beer in een Wack leggende te duypken om kringen van de grondt te krijgen / is een van ons

Februarij

February

volck na de selvige kruppende/by ongheluck van de hooge kant in dat Wack gevocht / het welck de Beer siende / sich op stonden aen daer wnt / ende Bahy-waert begaf / welcke persoon met groote moeyte / soo met Lenfen toe te steken als anders / daer upt is ghehaelt / waer doo: 3p genootsaecht waren te keeren / dien al eer sp t' huys quamen alles stijf bevrozen was ; vernamen mede diversche troupen beeren / achter ende vooz / verde buyten schoodt van ons tent 's Abondts op het eerste quartier helder wer met Noorder licht / Den 21 dito / smozghens stil weder met klaer versich ; waer ober 4 van ons met-gesellen na Fajjerhaben gingen / om te sien of pets bekomen konden / vernamen onder wegen 4 of 5 beeren / die t' volck in t' gesicht krijghende / wech liepen ; alsoo het diep van sneeu ende moeyelijck om gaen was / zijn 3p tegens den about sonder pets op te doen weder in de Tent ghekomen. Ontrent middach hebben wy op diversche plaetschen de schaduw van de Sonne tegens t' hooge Geberchte aengesien. den 22 dito / het windeken upt de Zuidelijcker-handt met klare uptsicht / soo dat twee van ons Companjons op t' Geberchte klommen / saghen alsoen vooz het eerste van t' Jaer de Sonne ; maer hebben die in de Bahy niet konnen ghe-waer werden. In t' W. ende W. ten N. beel Wacken : wy hoopten dat met d' eerste slaehbouch van wint / het ijs t' eenemael soude vertrecken. Het begonst als nu weder wat te vriesen. In der nacht schoot het Noorder-licht verbaerlijcken den heelen Hemel ober. Den 23 dito stil klaer weder. Op den dach sagen wy meenichte van beeren / maer sp quamen niet ontrent de tent. In den about vernam ick twee Wheemen een groot stuck aen de W. zijde van onse tent / daer wy den Pont na toe lieten loopen / die een van de selve onder de voet wierp / maer konde het niet houden : wy volchden langh op t' spooz / tot dat epudelijck den Pont te

rug ende by ons quam / keerden alsoen na de Tent : doch soo het Godt ghelieft / ende het weer sulcks toelaet / zijn van meeninghe / moegen op t' spooz te volgen. Den 24 dito / het weer ende wind als voren / so dat drie van ons Companjons / het spooz op gisfeten geloopen / zijn gebolcht tot de hock van de N. Salact berch / daer sp in meeninghe waren op te loopen ; maer dwers van t' Epland dat inde Mondt van de Bahy leyd kome de / moesten te rugge keeren / vermits sp op t' Geberchte / doo: de gladheyt van t' ijs niet vooz konden ; mede onder aen t' Geberchte langs het strant / doo: t' vloepen ende ebbe van de Zee t' ijs ontfuicken ende los sach. Den 25 dito / gewenft stil weer met klaer uptsicht. Na middag quam daer een Beer van so verde wy ooghen konde upt Machdalena-Bahy , volchden ons spooz tot vooz de tent / daer ick na schoot / maer alsoo het slot / tegens danck af-sprongh is het ghemist / ende ons ontloopen. Wy saghen buyten schoots van de Tent / meenichte van beeren. Den 26 dito getempert weder / dan hebben niet verriecht. Den 27 dito / het weer als voren. Op dato zijn wy met ons bijben na de Houcker-bahy gegaen / om eenighe beeren te attraperen ; in t' kruppen na een Beer gingh een van de Hoers onverhoets los / daer van God sp gedanckt niemant beschadicht is / Wy liepen vooz t' Landt rontom / sagen hoog ende stepl aen t' Geberchte groote hollen daer de beeren haer Leggher-plaets hadden gehouden / ende twee van ons Companjons na groote moeyte daer by zijn gekomen ; 3p quamen tegens den about aen ons tent : ick verstonst dat het volck in de tent staende / de Sonne hadden gesien. Den 28 dito / de wind S. W. dwyster weer ende jacht-sneeu. Na middach S. ten O. ende S. S. O. Wy waren van den heelen dach niet upt de tent.

Den eersten Maert / de wind S. W. Maert. met doncker weer ende jacht-sneeu. des abondts stact de wind op upt de Zuidelijcker

lijcker hand. Den 2 dito/weer ende wint als voren. Dese moezen bevonden wy / dat dooz de harde wint in de N. Bahy veel openingh was. Na-middagh hebben wy Jacht gehadt op drie beeren / die het ontleyden. Den 3 dito / weer ende wind als voren. Het ijs begonst sich by het Fozt te separeren. Na de middagh alsoo ick meende na de strandt te gaen / vernam een grooten Beer beneffens de W. zijde van onse Tent / daer over ick weder nae binnen trat : nemende 't Hoer in de hand om te schieten / so weeck deselve achter de tent / dien ick begaen hebbende met twee kogels ontrent het krakebeen in schoot ; hy viel terstont ter weder / krabbende met de voozste Poten na sijn klop / daer wy met Lensen op uytliepen / gaben hem eenige steken in 't lijf / doch niet wel treffende ; mede dooz het bassen van de Honden toonig gemaect sijnde / stonde weder op / daer Aless Willemz op willende steken / soo maectten hy hem de Lens afhandigh / springhende na hem toe / die begonst te scheentwen en viel ter neer ; daer op Jan Kunst om sijn Netghesel te ontfetten weder toeliep: dito Beer maectten met huplen en springhen soo veel te doen / dat hy ons noch ontlicp / blybende een stuck Bahywaert noch een langhen tijt staen op de ijs-hoeken ; wy hadden noyt soo harden scoot van beeren gehadt / bevonden het slijm van sijn muyl achter aen ons met gesels klederen / soo dat men niet langer diende met het ontfet ghewacht te hebben / daer van Godt gedanckt zy. Des nachts harde windt met Jacht-sneeu. Den 4 dito / sijbe koelte upt de S. Westelijcker hand met gestadige jacht-sneeu. Het ijs in de Bahy is tot den oever van 't Land t'eenemael d'istigh / alwaer hun veel Meentwen onthouden. Wy maectten eenighe weepen om te verfoecken of men eenighe soude konnen bekomen tot verberffinghe vooz onse kock / aen wien 't scheurbuck seer toe nam. Ontrent middach maectten wy jacht na eenige be-

ren / maer geen bekomen. Den 5 dito / 's morgens de wind N. O. met lijdelijckheit houde. Dese moezen vernamen wy d' eerste mael eenighe Walrussen in de openingh : dooz dien 't water ghebofen hadde / saghen wy geen apparentie om met de Chaloup pet te konnen verrichten. Tegens den middagh koochten wy weder een stuck Rieene-bleys met Pympen ende Kozijnen / dat so smakelijck was / als oft eerst geslacht waer. In den about hadden wy groote perssinghe van 't ijs / vooz ons tent / vernamen oock meenichte van beeren / doch geen bekomen. Den 6 dito / de wind als voren met tamelijcke kilaer uytzicht / somtijds veel jacht-sneeu / die dooz de zwarrel-windt van 't Gebercht d'istich gemaect wierden. Het ijs nam hun schoot de Bahy uyt 't Zetwaert. Dese about koochten wy Sla-dranck / die ons kock vooz 't scheurbuck soude gebruycken. Den 7 dito / weer ende wint als voren. Na-middagh schoot de wind Oostelijck met kilaer uytzicht : wy vernamen een Beer vooz ons Tent op 't ijs / lieten als doen een stuck warm bleys in een zouten bak vooz de Tent-deur setten / om te sien ofte deselvighe op den reuck wilde aenkomen / maer hy onthield hem al op strant / ende na lange snuffelen gingh te rugge. Den 8 dito / de windt Oost / met Voyst ende bittere koude. In den about vernamen wy drie beeren ontrent onse Tent / daer van 2 op strant quamen / schoten d' eene met ons twee met dubbelt scherp in 't lijf / en daer na met Lensen gesteecken / op de plaets is blyben liggen / d' andere sulckz siende namen de blucht. Den 9 dito / de Windt ende koude als voren. 's Morgens bilden het volck de op gisteren ghedooode beeren. Dese voozmiddach vercoonden sich diverse beeren ontrent ons Tent / maer bleven buyten schoot. In den about vernamen wy een oude met een jongen Beer / daer van ick d' oude schoot / 't jong niet willende de Moer verlaten is mede gheschoten en t' samen

Maert.

doot gelenst. Overmits den doncker ende bittere koude lieten wy de selve onge-
bult tot beter gelegentheynt; mede klaeg-
de ons volck/dat haer eenige vingers in
het billen van de beeren waren verbrofen.
’s Nachts vermeerderde de koude met
strenge N. O. wind. Den 10 dito/har-
de wint uytten O. ten N. ende O. N. O.
met stercke Noost ende bittere kou/ soo
dat de W. Bahy weder met ijs besedt
was / daer de beeren t’ allen plaetsen
overliepen: wy lepden diversche malen
op beeren toe / som drie of 4 by den ande-
ren/ daer van geen bekomen en zijn; wy
braecken mede ons Kachel af / also ons
die seer in de weegh stond / ende mede de
meeste Winter ende dypsterheyt gepas-
seert was; oock vooz een extreme kou-
de ende koosten stoot / wy ons toeblycht
tot d’ Amsterdammer Cent konde ne-
men / doch verhoopten een beter. Den
11 dito / de Wint Oostelyck / klaer Son-
ne-schijn met harde Noost / bittere kou-
de / ende veel zwaerel-sneeu / die van ’t
Geberchte af waerpt. Den 12 dito / weer-
en wint als voren: wy hebben dit etmael
op diversche troupen beeren Jacht ghe-
maeckt / maer geen bekomen. Den
Hond van weghen de kamer Delft
wierd van een beer een groote lap vel
by het achter-been / in ’t hanghen van
sijn buyck afgeruckt / daer ober wy seer
droevigh waren / alsoo sy ons veel dienst
deden. In den avondt schoot de windt
wat Zuydelijcker met betrocke lucht
ende handsamer weer. Wy vinghen
dagelijcks veel Dossen / maectten stric-
ken aen de gedooode beeren / van welke
de Dossen haer voetsel halen / het welck
ons tegenheyt maekt / stellen wy de selve
gevangen / zijnde met menichte op Sol-
der / om het vet wat te verteeren / mede
om met de openinghe van de Bahy niet
verlegen te wesen / als anders by gebrek
van gesontheyt wat op vooz-raet te heb-
ben. Den 13 dito / de wind Zuyen met
betrocke Lucht ende Sneeuachtigh
weer: wy vernamen menichte van bee-

Maert.

ren / maer quamen noyt ontrent ons
Cent. Des avondts bequamen wy een
witte Vos / die van den Hond wierd doot
gebeten. In der nacht de wind N. O.
Den 24 dito / de wind N. O. met don-
kere lucht. Dese mogghen begofien wy
onse Chaloup uyt de sneeu te arbeeyden /
die wy los ghehacht hebben / ende nae
groote moeyte met de Kapsander uyt-
wonden. Inde vooz-avondt meenden wy
in de mond van de West-bahy een doode
Dij te hebben gesien / also het sich hoogh
ende swart uyt het water op dede; doch
also der geen appaentie was om met de
Chaloup het te besichtigghen / seiden het
uyt tot ’s anderendaechs: na Sonnen
ondergaenck is het uyt ons gesicht ghe-
raecht. Den 15. dito de Windt N. O.
met redelijck uytzicht. Ontrent middag
schoot ick een beer / hy liep terstont Ba-
hy-waert / daer de selve neder viel en de
sterck / hebbende den hals ende ’t lijf vol
zweeren ende gaten: wy presumeerden
het selve met vechten teghen anderen
gekregen te hebben / sneden hem de buyck
op / daer wy beneffens ’t net veel vet ende
rensel uyt haelden. In den avondt was
ick een groot stuk achter ons Cent twee
Aheenen siende / daer wy jacht op maek-
ten / ende den Hondt lieten na loopen;
doch also sy met den Hondt berge-waert
op ende den ijs-berck / ober-liepen / mede
den avondt op de hand sijnde / keerden wy
sonder den Hondt ofte de Aheenen lan-
ger na te loopen. Ontrent de Cent ver-
toonden sich een Beer / daer wy op toe
lepden / doch ist ontkomen. In den avondt
verduyfterden de Maen by na gheheel.
Een dach later als den Almanach van
den Clippis mentie maecht / vertrou-
wen een dach bergift te wesen / op ’t eerste
quartier verheff sich den Wind met veel
jacht-sneeu / soo dat ick vreesden / dat de
Hondt niet te recht raken en soude. Den
16 dito / de wind Oost met strenghe kou-
de / Noost ende jacht-sneeu. ’s Morgens
sagen wy een Beer staen eten van de op-
giseren gebilde / de welke wy in ’t ach-
ter-

Maer. ter-been schoten / maer soo haest hy ons
 volck / die met Lensen quamen vernam /
 begaf sich op de loop. Den 17. dito / weer
 ende wint als voren / so dat het niet mo-
 gelijk en was om na den Hond te gaen
 soecken / vooz dat het weder sich wat ge-
 tempert aen stelt. Den 18. dito / het weer
 ende windt als voren. In de moezhen-
 stont quam weder een beer aen den laest
 gedooden Beer op de Bahy eten / daer
 wy nae toe zijn ghegaen / die soo haest hy
 ons vernam bluchtich werde : wy scho-
 ten dagelijks veel Vossen tot verbersin-
 ge van ons kock / om die vooz het
 Scheur-buyl te eten : de Vossen gebilt
 zijnde / laten wyse 2 of drie daghen in de
 wint verbrusen / als dan gekookt ten dec-
 le met pypmen ende rozijnen ; sommige
 hebben wy ghestoof met Peper ende
 Azijn in een Panne. Den 19. dito / weer
 ende wind als voren. Op dato hebben
 weder een Salaet gegeten / die noch seer
 goet van smaect / ende niet sonders ver-
 andert was. Den 20. dito / de Wind als
 voren ; het weer scheen wat op te kla-
 ren / so dat wy met ons 5. na 't geberchte
 zijn gegaen / liepen ober den Hs-bergh
 wel 2. of 3. ur en laugh / vonden geen wpt-
 komste om aen de H. Salaet-berch te ge-
 raken. Oock begonst het seer subijt en
 hard te waepen ende te buijen : wy kon-
 den ober sulckz niet verder op den Hs-
 bergh geraecken / nochte ons spooz dooz
 de zwarrel-sneeu / die de wint van 't Ge-
 berchte of drijft / niet bekennen ; wy ble-
 ven doen slaen kijcken als of de planck
 opgehaelt was / also wy wepnich probi-
 sie van beschumpen by ons hadden ; ober-
 midts de kleene apparentie om af te kom-
 men / waren alsooen in groote perijckel /
 want niemant van ons bekent was / dat
 daer opt volck gheweest waer : Van de
 groote houtwe sprongh eenighe 't bloedt
 onderweeg de Neus wpt ; andere klaech-
 den van de Ceen verbrusen te wese ; ande-
 re schoten idiversche reysen in de bersten
 van den Hs-berch / die haer met de Len-
 sen op de ander zijde te boven hielden /

welcke bersten wy sommighe 10. 20. of
 30. badem diep met 't ghesicht oordeelen
 te wesen ; obermits de zwarrel sneeu op
 de selvige bersten was leggende / konden
 wy sulckz niet sijnwen / doch Godt ver-
 sach het die ons weder merckelijck daer
 af leyde. Inde Cent komende klaechden
 een onser met-gesellen dat sijn Ceen
 verbrusen waren / dewelcke hy met sneeu
 heeft gewrepen / ende daer ten laesten
 weder geboren in heeft gekregen / welle-
 ke Ceen heel wit was / daer ober de
 selfde seer bedroeft waer gheweest. Een
 ander klaechde sijn Ooze / doch quam als
 les dooz Godes genade weder ten besten.
 Op de genoemde Hs-berch waren wy 't
 sijnen beneffens 't Hond-spooz wel sien-
 de / maer de selvige konden wy nergens
 niet vernemen. Den. 21. dito / de wint Z.
 O. ende Z. O. ten Z. met donckere
 Lucht en de jacht-sneeu / de Zuyt-Ba-
 hy sloot sig weder t' eenemael met sneeu
 Hs. In den about de Wind Z.W. Den
 22. dito / de wint Z. ende Z.W. met re-
 delijck weer. Dese dagh leyden wy drie
 of 4. reysen op beeren toe / dan alsoo zy
 meer aen den dans gheweest hadden /
 konden wy de selve noyt binnen schoot
 bekruppen. In de vooz-abondt is den
 Hondt na dat hy acht Etmael van ons /
 ende in 't Geberchte geweeft was / weder
 aen ons Cent ghekomen / daer ober wy
 verblijdt waren ; welcken Hond so ma-
 ger was dat het deselve niet en gheleek.
 Men den Geber waren wy 14. of 16. be-
 ren by den anderen siende / die te met
 groot gebercht hadden. Den 23. dito / de
 wind Ostelijck / betrocken Lucht ende
 lijdelijck weer ; vernamen veel beeren
 daer wy op toe leyden / sy onthielden
 haer met troupen van 5. of 6. by den an-
 deren / ende so haest sy ons gewaer wier-
 den klommen op de schozen / staende op
 de achterste pooten ; maer bemerkende
 dat wy na haer quamen / selden het op
 een loopen. Den 24. dito / de wind O. en
 de H. Oost met redelijck weer. Des na-
 middaeghs heel stil met klaer wtsicht /

D. art.

die van ons Companjons ter jacht ge-
gaen zijnde / vernamen eenige beeren in
de wacken van 't Ijs / detwelcke eenighe
gesoncke rompen van walvis 6. of 7. va-
dem van de grondt opdoken; zp sochten
deselve te bekomen / dat niet en geluckte.
Wp presumeerden eenighe Aheenen aen
den Geber van de N. Bahy ghesien te
hebben / doch also wp vreesden booz eeni-
ge sleet van Ijs / ende den avondt op de
handt was / hebben wp niet bozder ver-
socht. Den 25. dito de wint N. O. stren-
ge houde en jacht-sneeu. Op dato ver-
namen wp een Beer booz ons Tent op
't Ijs / hy stelden zijn hoers na d' Amster-
dammer backs / die wp onder-liepen / en-
de met twee kogels in 't lijf schoten / dat
hy op de plaets bleef dood leggen; was
een grooten Beer met vreeselijcke na-
gels ende klauwen / dierghelijcke wp
nopt gekregen hadden / dien wp terstout
bilden / maer nopt so wemich sneer be-
quamen als van desen. Naderhant ver-
namen noch meenichte van Beeren / die
nopt onder schoot quamen. In den
avondt silden de windt met klare lucht.
Enige van ons Companjons waren de
vingheren dooz 't billen verkoudt / dat
meermaels is geschiedt; ende eenige da-
gen geleden het vel van de vingers af ge-
gaen. Den 26. dito / de windt Z. O. met
redelijck wtsicht. Wp meenden dat wp
een groot stuck achter ons Tent eenige
Aheenen ghesien hadden / daer een van
ons Companjons na toe is ghegaen /
maer en heeft geen konnen vernemen.
In 't keeren wiert deselvige ontrent het
Hif een Beer ghewaer / daer wp onder
ons bieren na toe ginghen / ende bebou-
den deselve in een bijt ofte wak te leggen
dypcken / om de kost op te soecken / ter-
wijle wp ons klaer maechten / wiert hy
ons gewaer / klam op het ijs / ende quam
na ons toe / ses ofte seven schreden van
ons sijnde schoten wp met ons twee de-
selvige met dubbelt scharp in 't lijf; hy
sielde het al bloedende op ter loop /
het bloet liep hem aen weder zijde den

bupck ende de Mijl wpt; hy begaf
hem in een wack tot swemmen / daer
de selve aen d' ander zijde langhe op 't ijs
bleef liggen: mede saghen wp diversche
troupen beeren van 't Geberchte op ons
aen komen / daer wp jacht op maekten
de welcke het ons ontleden. Na mid-
dach zijn drie van ons Met-gesellen ge-
gaen om te sien na de Beer / die als vo-
ren geseut / in 't wack len te dypcken / of-
te deselvighe niet op 't Ijs doot soude leg-
gen / daer komende bonden den Beer by
een Wack staen / alwaer hy hem in be-
gaf / ende na haer toe quam / klimmende
tegens een ijs-kant op van 3. of 4. badem
hoogh / die zp luyden tot 4. repfen noch
met dubbelt scharp in 't lijf schoten; hy
sprongh telcken weder van de selve kant
in 't wack / na datter geschoten was /
weder haer toekomende / doch epndelijck
is hy in 't selve wack blijven leggen / die
niet wel te bekomen was. In den avont
maechten wp weder jacht na beeren / die
ons niet verwachtten. Den 27. dito / de
windt Z. O. met dopachtigh weer ende
betrocken licht. Ontrent de middach de
wint Zuyen. Het Ijs in de Mont van
de West-Bahy begonst sich te separeren.
Tegens den avondt een Westelijck win-
decken: wp sagen twee beeren achter ons
Tent aen komen / een oude met een jon-
ge / die wp schoten ende boozs doodt len-
sten. Naderhandt zijn twee van ons
Companjons een stuck van de Tent ge-
gaen / bonden aldaer een grooten Beer
in een wack leggen dypcken / daer op si
niet doozten attenteren. Den 28. dito / de
windt N. O. lijdelijcke kouwe: wp ver-
namen menichte van beeren / maer nopt
binnen schoot. De West-Bahy leyt we-
der heel vol Ijs; dooz Godes genade / en-
de 't eten der Dossen / quam ons kock
weder op de been / overmits wp de Dof-
sen goede verbersinghe / ende puyck
van smaeck bebonden / adt ick mede om
vernietwounghe / sonder des van noodt te
zijn niet onse kock. Den 29. dito / weer
ende wint als voren. In den avondt op
d' eer-

D. art.

d' eerste wacht vernamen wy een Beer staen te krabben aen ons tent / daer ober wy ontwaecten / doch ons gewaer werdende maecte sich van daer. den 30 dito / de wint ende het weer variabel / doch meest Z. O. ende Z.W. met jachtsneeu. Ontrent middach vernamen wy achter de Blissinger Tent een jonge Beer / die na dat hy met ses kogels in 't lijf geschoten was ende ghelensf / sierf; wy lieten hem om het ongeschadigh weer ongebilt. In de voor-abondt zwerfde veel beeren ontrent ons Tent. Het ys in de Noord-bahy wert teenemael dufftich. den 31 dito / de wind upt de Zuidelycker hand met dopachtigh weer. Op dato maecten wy vier diversche reysen Jacht / maer deden niet op. In den avondt ist ys tot voor ons Tent dufftich geworden.

Den eersten April / de wind Z.W. met harde storm / daer mede de Bahy een groote openingh kreegh / ende 't ys t' zee vertroch. 's Avondts jacht-sneeu / ende mottigh of dufftich weer. den 2 dito / de wint als voren. desen morgen maecten wy Jacht nae een Beer / die niet teghensfaende hy met 4 kogels in 't lijf geschoten was / het noch ontliep. Tegens den avondt maecten wy weder een salaet ree / die wy noch heel goet van smaect behonden. Het ys in de West-Bahy is meest upt gedzeben. den 3 dito / weer ende wind als voren. Dese morgen heeft een van onse Companjons Jacht ghemaeckt nae een Beer die op 't ijs leyde te slapen / maer ist ontkomen; wy vernamen als doen een ander wederom voor ons Tent / die na dat van ons geschoten was / hem te water begaf; overmits de ongelegentheynt om te lensen / hebbe ick deselve voort doot geschooten / daer wy met plancken ober de schootten krimpemde / wy quamen / ende een Cou aen vast maecten / dewelcke wy met de kaepstander op de ijs-handt wonden; vernamen mede twee Walcussen in de Bahy. Den 4 dito / weer ende wind als voren: wy sagen veel ijs buyten de Noort-bahy /

ende buyten de West-bahy / de zee op 't April. Gif haer aen vanden / soo dat wy presmeerden onder 't Land om de West niet veel ijs te wesen. In den avont hielden wy jacht op een Beer. Op dato heb ick mijn Compoujons ghesamentlick het Journael by wy gehouden voor gelefen / daer teghens de selve niet hadden in te brengen. Den 5 dito / het weder als voren. Het ijs dufft noch gestadich met het Getp af ende aen. In den avont schoot de wind Noordelyck. Den 6 dito / de wint als voren / met Mist ende jachtsneeu. Het ijs is met de Zuidelycke wint t' zee vertrocken / soo dat wy op de naemiddag ons Chaloup d' eerste mael van 't Jaer te water vachten / roeyde met ons 5 man na de West-bahy / alwaer ick 4 of 5 duyskens of duykertjens hebbe geschoten / daer mede wy na onse Looftse keerden. Voor gebrack van hagel / smolten wy ons Cline dymckens kame / en het Loodt van de Middelborger Goot / die wy 6 of 8 voert upt de sneeu moesten delven. den 7 dito / de wint N.W. met dufftich weder ende houde lucht. Voor de broegh-kost maecten wy met de Chaloup onder ons drijen Jacht nae twee Walcussen / mits wy veel pappig ijs in 't water vonden / konden de Chaloup geen vaert geben / sy begaven haer onder / ende nae lanck roeyen zijn 't ontkomen. Ontrent middach weder Jacht nae twee Walcussen / daer van d' oude wy Jan kumst is geschooten ende gelensf; het jongh maecte groot gekerm om de Noer / daer 't ghest adigh aen ende van zwoon: d' oude / sneden wy de kop af / sloegen de Tandn upt / die ontrent een elle lanck waren / welker sy maer twee in 't bovenste van 't hooft hebben staen / daer mede sy diversche gaten deur de Chaloup hadden gheslaghen. In den avont hadden wy jacht op twee Walcussen die ons komst niet verwachten: in 't keeren schoot ick eenighe duykertkens / met laden van 't Noer verbrofen wy de vinghers / niet wetende als van t' eenemael

mael doot doch is ten besten ghekomen. Den 8. dito / weer ende windt als boren / met meerder ende strenger koude : ober sulcrs de Bahy vol Ijs was leggende. Rae de middagh maecten wy weder jacht nae twee Walrussen / die het ons ontleyden / schoten weder eenige Duffkens / die met Prymmen ende anders / wat toegemaect / seer goet van smaect zijn. Den 9. dito / weer ende wint als boren. Dese moezhen stont weder een jonge Beer aen de Walrus te eten / die ich met twee Kogels in de kop schoot / dat hy op 't Ijs doot bleef. Na de middag waren wy genootsaekt van de vorst / ons Chaloup / Walrus / en de bekomen Beer op het Landt ofte Ijs-kant met de Kap-stander te winden / die wy door de bittere koude ongevilt hebben gefaten; N. W. Somme vernamen twee beeren / daer wy jacht op maecten / een daer van bekommende. Sabonts bachten rogge koecken in plaets van Boeckweyt : mede heeft onse Kock het ampt weder aen gebaert / alsoo hy door Godes genade / en 't eten der Vossen sijn vorige gesontheit by na hadde. Den 10. dito / de windt N. O. met jachtsneeu ende strenge koude. De Bahy was t' eenemaal vast met Ijs toe gebrosen / so sterck dat de beeren haer passasie daer ober namen : wy sagen op sommige plaetsen de Walrussen met de kop daer door slaen. Den 11. dito / weer ende windt als boren. Ontrent Z. Maen vernamen wy twee beeren / doch buyten schoot. Op dato verbzanden wy ons leste kolen / uytgesept eenige groote snecken / die wy hielden om in de Chaloup te leggen / dat oft saeck waer / men met de Chaloup van 't Ijs beset wierden / al daer ons Tent op te slaen. Sabonts hebben wy de Walrus sijn tonge (voor desen bekomen) gekooekt / met peper ende azijn gesooft ende gegeten / die heel goet van smaect was ; doch eenige hebben 't niet willen proeben : Ons turf kan ons (so wy gisten) noch s. s. afacht

dagen strecken ; wy sullen als dan nae bzant om foccken / ende by gebzeck van die te binden / de tenten af bzeken moeten. Den 12. dito / de wint als boren / de koutwe strengher / soo dat niemant kouten de Tent / noch des abonds te kop wilde gaen / om te slapen / uyt bzeese van de boerten te verbziesen. In den avondt schoten weder na een Beer. den 13. dito / weer ende wind als boren / met haerde Vorst / In den avondt ontrent N. N. W. Somme bestondt een Beer met twee Jongen ontrent anderhalf voet hoogh voor ons Tent van de Walrus te eten ; d' oude wiert van Jan Kunst met dubbelt scharp geschooten / die tersfont na de schoodt hem van de ijs-kant Bahy waert begaf / ende de Jonge verlatende / die wy met veel moepten beyde hebben stroppen om 't lijf gekregen / na dat sy haer met de klauwen als anders in manieren als d' oude hadde gesocht te verweren : wy stelden deselve op de N. idelbozgers Tent-solder / huplende seer om de Moer / welke dibernsche reysen ontrent ons Tent is verschenen / maer buyten schoot gebleven. Den 14. dito / de wind Z. O. met ljdelijke koutwe. In den about vernamen wy weder de Moer van de op gister ghevangen beeren / doch hielt sich al varde van de Tent. Den 15. dito / de windt Zuydelijk met ljdelijke koutwe. Op dato hebben wy voor gebzeck van bzant een oude Scheepshut uyt de sneeu ghedolven / ende tot bzant gemaect. Na middach klaer weder met warme Sonne-schijn. Ich bevonde dat my het tant-bleys beneffens andere seer was geswollen / dat wy somtijts met Lamoen-zap wieschen / ende mede eenige Vossen aten. Den 16. dito / de wind Z. O. met klaer uersicht : wy hielden na ond gebuyck onse Paesschen / koockende een pekel-Ham / ende schafsende een back heete wijn-zap / daer mede wy ons vrolick maecten : wy bemerkten dat het ijs / met dese Zuydelijke wind haestich brack / ende veel 't Zee ver-

277.

betrock / konden boven van de Tent wepnich ijs in de Zee sien. Den 17 dito / stil weer met klare Sonne-schijn / so dat wy met ons sesse Man op 't Gheberchte klommen / dat ons seer moepelijck viel / overmits het dooz 't soele water / ontlaten / ende naderhaant bebrofen / soo glat om gaen was : wy roiden met ons drijen weder nederwaerts / de andere drie maets boven zijnde / vernamen wepnich ijs t' Zeewaert ende in de Bahy : so dat indien de schepen daer ontrent hadden geweest / sy na alle apparentie wel tot de Bahy souden hebben kunnen komen : Een Beer ontrent de Tent sich onthoudende / quam niet binnen schoot. Wy kroochten weder een stuck Rheene-bleps met lanck ofte veel zap / doende daer onder wat zap van Limoenen / dat wy soo gesamentlijck met bet ende al in dzoncken / het causeerde goede purgatie : het Bleps stroofden wy met pypmen ende rozijnen / dat noch heel goet van smaectk was. Onse bekomen jonghe Beerkens voeden wy met Dosschen / ende somtijds een stuck van de Walrus : Nae 't schafsen van de Kock zijn tot den avond vooz d' eerste-mael sonder bijn geweest. Den 18 dito / stil warm weer / met klare Sonne-schijn. Des na-middachs de windt N. O. doch wepnich koelte : ontrent N. W. Sonne is by wy weder een Beer geschoten / nae dat ick de selve achter een Chaloup bekropen hadde / die van 't ander Dolek met Lensen vooz doot is gesteken / ende tersfont gebilt / 't vel en bet van binnen ende van buyten gesamentlijck in verskerthept gebzacht. Den 19 dito / de windt variabel / N. N. O. Sonne vernamen 2 beeren ontrent de Tent / daer van wy een schoten. Niet langh daer na quam andermael een Beer aen de voornoemde ghedooide / daer wy na schoten / maer niet geraeckten. N. Ooster Sonne is by ons weder een Beer geschoten / ende voozs doot gelenst / die tersfont gebilt wiert / ende 't vel en bet in verskerthept gebzacht. Alsoo de loop

278.

van 't langhe Aer krom ende gebosfen was / hebben wy deselve uytgenomen / ende een loop van een Musket in de plaets gestelt. den 20 dito / de windt Gostelijck met klaer uytzicht : over sulchs is 4. Man nae 't Geberchte ghegaen / seypden wy veel ijs in Zee te hebben gesien / anders niet vernemende zijn gekeert. den 21 dito / het windcken N. O. met klaer uytzicht. Alsoo de West-Bahy tot Riff openingh hadde / hebben wy ons Chaloup over 't landt ter selver plaets te water gebzacht / roepde daer mede na de Mont van deselve Bahy / alwaer wy op 't Ghebercht klommen / kunnen geen ijs t' Zeewaert sien : mede was de hoo / van 't Gebercht eenige Rheenen te bekomen / doch geen vernemende / (na dat 4 of 5 uren uyt geweest hadden) zijn gekeert / de windt niet buyen hart van 't hooge landt vallende / konden wy met Chaloup swaerlijck zee houtwen / welke windt seer houdt was / maer in de loute scheen de Sonne heel warm. Ons Chaloup haelden wy weder by 't Riff een groot stuck te Landewaerts. den 22 dito / de windt als voren / met Dooft ende bittere koude. Den 23 dito / stil weer met warme Sonne-schijn / waer over wy met vijf Man ons Chaloup te water haelden / van meeninghe om eenige Walrussen te bekomen / die wy met menichten / so in de mond vande Bahy als 't Zeewaert van 't ijs saghén leggen. Ontrent de midde van de Bahy wesende / vonden deselbe t' eenemaal vast met nieu gebrofen ijs / daer wy met de Chaloup niet dooz konden roeyen / waren genootsaecht te keeren / ende de Chaloup op d' afgeroepde plaets op te halen ; want vooz ons Tent hielt sich de Bahy noch heel vast met ijs : 't Waps komende / hebben eenighe in de Sonne haer kleeberen npt getrocken om te habenen / andere leyden haer op een planck vooz ons Tent te slapen op de Sneeu. De Craen smolt op veel plecken van de Backs / soo dat wy vertrouden in 't Vaderlandt op

dato geen schoonder weer gheweest te zijn. Den 24 dito / stil weer met betroc-
ke lucht. In den avont koelident wat op
wyt de Zuidelijcke handt. Den 25 dito/
weer ende wint als voren. In den avont
begoft het wat te sneeuwen. Den 26 di-
to / de windt N. W. met sneeu ende kou-
de / also wy met de Harpoen geen bequa-
me schoot op een na-gejagden Walrus
konden krijghen / hebben wy deselve met
2 kogels op 't ijs geschoten / die terstond
(als geen letsel hebbende) te water is ge-
gaen / 't ijs begonst sich met het hoog wa-
ter wat te schaveelen / wy maectten als
doen de Chaloup / toe behoorende de
Camier van Middellbozq vooz ons Tent/
tot de Disscherij gereet. Den 27 dito / de
windt N. W. met redelijck goet weer.
Des vooz-middaegs maectten met ons
5 Man in de West Bahy jacht na twee
Walrussen / die ons niet verwachten /
roepden vooz 't na de Mond van de sel-
ve Bahy / van meeninge in 't mogelijk
waer na de Hobbe-Bahy te sien ofter
ee- ige Walrussen / Beeren / ofte petwes
dat voozdeel konde geven / ware te beko-
men. Wy bonden onderweegh soo veel
nieu gebrosen (doch pappich) ijs ; daer
wy met de Chaloup niet dooz konden en-
de weder keeren mosten / schoten eenighe
duyfkens. In den avontd vertoonden
sich ons Godt lof de eerste Walvissen in
de Bahy tot twee in 't ghetal / doch niet
seer groot : sy namen hyn koers dicht by
't strand / de Noort-Bahy (onder het ijs)
in. Wy maectten doen vooz de Cha-
loup ter Disscherpe gereet / om met d'eer-
ste gelegenheidt petste verrichten : de
Dossen nu eenige dagen gesien / waren
seer naecht / 't harp wytgevallen / ende
andere koleur krijgende. Den 28 dito / de
wind N. W. Op dato hebben wy tot di-
versche malen Jacht op Walrussen ge-
hadt / eenmael op drie te gelyck / daer een
van ons Companjons op eenighe broc-
ken ijs loopende na schoot / dan alsof de
Lijn te kort was zijn 't deselve ontko-
men. In den avontd schoot de wint Zuy-

den / so dat het ijs de Noortz Bahy wpt/
wat begon te vertrecken. Nae-midder-
nacht de wind N. met jacht-sneeu. Den
29 dito / het weer ende wind als vooren/
waer mede de genoemde Westbahy veel
ijs ontlingh. In der nacht is by de Wa-
ker ontrent de Tent weder een Walvis
gesien Den 30 dito / de windt variabel
met Doozt ende jacht-sneeu. de Bahy
houdt sich als vooren / tot ons Tent vast
met ijs / dat met de Bloet wpt ende in
drijft / so dat wy presumeerden niet veel
ijs onder 't Landt te zijn / overmits wy
met de Noorzelijcke windt noch sonder-
lingh geen ijs hebben vernomen / dooz de
dicke duystere betrocche lucht / hebben in
5 of 6 dagen geen Son gesien. Op dato
kroockten wy eenighe groote grauwe
Meeruwen / vooz desen op de doode bee-
ren geschoten / alwaer de selve met pber
haer kost af soecken.

Den eersten Mey / wind ende weer als
voren / soo dat wy te water noch te lande
niets konden verrichten. Ick gaf als-
doen aen 't Volck twee kannen goet bier
met een back warme wijn / seggende
daer mede de Spits-berghse Kermiss in
te stellen. den 2 dito / de wind variabel /
tamelijck goet weer ; over sulcx liet ick
het volck op 't Geberchte klimmen / rap-
porteerden dat sy t' Zee niet als veel ijs
konden sien. Ontrent in middagh Mist
met harde wind / waer over wy niet wpt
gingen. 's Abonds de wind Doozde met
Mist / strenghe koude en Doozt. Den 3
dito / variabile wind met jacht-sneeu en-
de Doozt. Ooster-Sonne vernamen wy
een oude Beer met een kilcen Jongh by
sich ; maer den Hond siende ende horende
ons gereet maecten / sprong de deur op /
ende verjoeg de selve. Dooz ons Tent tot
de Houcker-bahy lept 't ijs noch t' eene-
mael vast. In de Wacken houden sich
ontelbare meenigte van berch-Gynnen /
doch seer schu ende s'waerlijck om te be-
komen. den 4 dito / continueerden den
Doozt ende het weer als voren. De Ba-
hy hielt sig als noch seer vast niet ijs be-
set /

set / so dat wy nergens met de Chaloup konden roepen. Den 5 dito / de wint ende het weer als voren / met jagt-sneeu ende Doest. In den avont de wint N. O. met sijde koelte ende strenge Doest. Den 6 dito / de windt N. O. met ghestadighe jacht-sneeu / so dat wy niet van ons konde sien ; ober sulcx in de Cent bleven : wy byes den dat met de Noorde wint veel ijs tegen 't Land soude aen persen / so de selve continueerde ; 't konde wel gheschieden dat de Schepen laet op de Neeringh soude komen : doch de windt kan sulcx met Gods hulp haest doen veranderen. Den 7 dito / de wind N. O. met gestadige jachtsneeu. Ontrent 3. o. Somme vernamen wy een Beer aen de Walrus staen te eten / die wy met dubbelt scharp in 't lijf schoten / en Bahpwaert op liep / welke naderhandt van ons Timmerman is gheschoten / waer door hem doen veel bloeds de mupl als anders wpt-liep / klimmende op eenige groote ijsbrocken / daer de selve / na dat wy konden bemerken / gestorven is. In den avont klacdent wat op. Den 8 dito / de wind N. O. met klare Sonne-schijn ende lijdelycke koude / soo dat wy met ons 4 aen de W. bahp op 't Gebercht klimmen / van daer wy niet als ijs 't Zee konden sien ; doch in 't w. ende w. ten 3. niet so vast / als in 't Noorden anders niet komende vernemen / zijn van hoogh 't Geberchte af / op de sneeu na om laegh gegleden ; de Sonne gaf soo veel warmte / dat het volck op de sneeu haer kleeders wpt-trocken om te reynigen. Ontrent N. N. W. Somme vernamen wy een Beer / die nae dat 6 mael met dubbelt scharp in 't lijf geschoten was / in 't ijs gestorven is / die wy van stonden aen op 't land wonden ende ontweyden / doch geheel mager. Den 9 dito / de windt als voren met jacht-sneeu / harde Doest ende bittere kou. Den 10 dito / de wind. N. O. met jaht-sneeu. In de Honde-wacht weckte onse Timmerman my op / seggende dat een beer aen de Walrus stont te eten / daer ick op aen

lepde / 't roer my tot 5 of 6 mael weggerende / begaf hem dito beer Bahp-waert op 't ijs / daer de selfde in brack / ende eyndelijck van de ghenoeemde Timmerman met de derde schoot gedoodt is / daer wy met ons 4 ober 't niemwe gevozen ijs na toe gingen / om een tou aen vast te maecten / doch wiert met de stroom onder het ijs getrocken / ende ist ontdeven. Den 11 dito / de windt N. O. niet tamelijck klare wtsicht. Ontrent middagh vernamen wy een beer op strand / staen te eten van de Walrus / voor desen bekomen / die door 't karren in 't opstooten van de deure verjaecht is. Den 12 dito / de windt als booren met Doest ende heldere klare lucht ; doch wy verhooyten met de volle Maen veranderingh van wind te sullen krijghen / daer mede 't ijs 't zee kan vercreken / op dat wy ons Chaloup te water doende pet verrichten soude mogen. Ick verstont dat van ons Timmerman een Walvis in de West-bahp ghesien was. Den 13 dito / de wind Z. ende Z. O. met klare Sonne-schijn. Op dato hebben wy onse doot geschoten beeren / (in de winter / overmits de groote kouwe ongebilt ghesaten) wpt de sneeu ghedolven / om door de Sonne te ontdoosjen / villende mede d' een zijde van de Walrus d' ander zijde die hardt gevozen was te ghen de Sonne ghestelt hebbende : wy maecten als-doen de Middelburgher Cent schoon / de beere-bellen by ons daer gebracht / op de sneeu te lichten gelept zijnde. 's Avonds Z. W. wint met weynich koelte / schoon weer. Den 24 dito / de windt N. O. met donckere betrockte lucht / voor de West-bahp konden wy sonderlinge geen ijs sien : maer van 't Rif tot de Montt der selver was 't vol ijs / behoudens eenighe wacken dwers voor ons Cent : mede hielt sich de Noort-bahp 't eenema'l vast ende dicht van ijs. Den 15 dito / de windt ende weer als voren. 's Middachs zijn wy nae groote moepte / met ons Chaloup door ende ober 't ijs in 't wack gekomen / daer wy

jacht maectten na Walrussen / die verde
 in de ijs-broocken laghen / over sulcx wy
 met de Chaloup daer niet wel by konden
 komen / daer van ons Noorman een met
 2 kogels in de kop schoot / die hem ter-
 stont t' zeewaert (als geen letsel hebben-
 de) heeft begeben / men kan als 't vel niet
 ghespannen staet / zwaerlijck daer deur
 schieten. In 't keeren schoot ick 2 berg-
 Eynden / het selve ghebogelt is niet wel
 onder schoot te bekomen / daer als men
 achter de ijs-broocken sittende / met de
 Chaloup onder kan roeyjen ; 3p moeten
 ook hart-steek doot geschoten worden /
 ofte wy moeten met grootte moepten de-
 selve na-roeyjen / overmits die ongeloofs-
 lijk dupeken. Den 26 dito de wint N.
 O. met betrockte lucht. Op dato maek-
 ten wy Jacht na Walrussen / Kobbens
 ende berg-Eynden / doch hebber
 geen bekomen ; maer maectten mede de
 Amsterdammer ende andere Tenten
 schoon / daer wy vooz desen ons rende-
 bouz beeltijs hebben gehad / waer door
 eenighe Sneeu in de selve Tenten was
 gekomen. Den 17 dito / weer ende wint
 als voren. Nae-middach hadden wy
 jacht na Walrussen ende Kobbens / daer
 geen zijn bekomen / door de harde stroom
 leed men met de Chaloup groot pijnkel /
 also eenighe stucken ijs met leech water
 op 10 of 12 badem aen de gront sittende /
 met hoog water los raecten / ende men
 tusschen de selve licht aen stucken soude
 werden geperst / so dat wy genootsaecht
 waren upt de Chaloup te springen / ende
 de selve om het minste perijckel op het ijs
 te trecken. Den 18 dito / de wind als vo-
 ren met dwysich weer : wy roepden met
 de Chaloup upt om pets te bekomē / ver-
 namen eenighe trouwen Eyndbogels /
 daer wy op schoten / ende een van beho-
 men hebben. Schoten mede na eenighe
 Kobbens / doch geen sijnder gerocht. In 't
 keeren vonden wy den Beer op den 10
 dito hier voren geschoten / die wy met de
 Kaepstander op de Wal wonden. Den
 19 dito / de windt N. O. betrockte lucht

met Jacht-sneeu. In den avond roep-
 den wy nae Berg-Eynden / maer
 konden geen binnen schoodt krijghen.
 In der nacht een harde storm upt de Z.
 Westen / met ghestadighe Jacht-sneeu.
 Den 20 dito / weer ende wint als voren /
 na wy konden beinercken / begonst de
 Noord-Bay tot d' Eylanden van de
 Arshypelle openinge te krijgen ; als me-
 de in de West-Bay. Het ijs ontrent het
 Aif schoot t' eenemael vooz ons Tent /
 van gelijcken 't ijs van den Oever ende
 't Oot-mannen Eplant. In den avond
 is by ons volck eenigh Gebogelte / so
 Berg-Eynden / als Borgemeesters of-
 te grootte grauwe Meewen bekomen /
 welke Meewen wy veel op de gedoo-
 de beeren (vooz ons Tent leggende) schie-
 ten / want sy daer van haer kost halen.
 Den 21 dito / de wind 3. w. met harde
 buyen ende gestadighe sneeu : wy krook-
 ten ons bekomen Wilt-bzaet met puy-
 men. In den avondt klaerdent wat op.
 Den 22 dito / weer ende wind als voren :
 wy konden vooz als noch niet vernemen
 met dese wint eenige openinge gekregen
 te hebben. Op dato isser veel sneeu ghe-
 ballen. In den avond roepden wy ach-
 ter eenige stucken ijs / op hope van eeni-
 ge Walrussen / Kobbens / ofte petwes an-
 ders te bekomen : geschoten in 't weder kee-
 ren een Berg-Eynd. Den 23 dito / een
 stijue koelte upt de Noordelijcker-hand.
 's Nachts ontrent Noorder-Sonne heb-
 ben wy een Beer bekomen / die nae drie
 schooten op de Wal gekregen hebbende /
 hem te water begaf / daer wy met ons
 Chaloup na roeyden / ende na langh ja-
 gen noch diversche schoten en steecken
 met Lenfen ontfangen hebbende / in 't
 water sterf / die wy aen 't Lant gebouch-
 saert op de Wal met de Kaepstander
 wonden / terstont gebilt / 't bet ende vel in
 verskerthept gebzacht hebben. Diver-
 sche wijf kens van beeren zijn dan ons
 t' eenemael op gesneden / om eenige onge-
 boren jongen te vinden / maer noyt pet
 vernemende : Overmits men schijft
 dat

Maay.

dat de Beeren een stuk vlees werpen/
 'twelk na negen dagen van de Moer ge-
 leekt wort / 't fatsoen van een beer ghe-
 lijekt. Den 24. dito / de wint als horen
 met handtsaem weer. Ontrent de mid-
 dach vernamen wy eenighe witte Wal-
 visschen in de Bahy / komende uyt de
 West/ daer wy Nacht op souden hebben
 ghemaect / dan al eer de Chaloup met
 ons te water was/ begaven sy him onder
 't Ws: wy maecten alsdoen ons woo-
 ningh-Tent schoon / welcke vloer seer
 was gebroken/en lenden daer in 125. ste-
 nen van de Kamer Amsterdammer tent/
 tafels ende banken geschuert hebbende
 de Solder (welcke soo dicht met flocken
 roock hingh / gelijck de bladeren aen de
 boomen) hebben wy so ghelaten/op dat
 in 't ophalen van de Loodse tegen 't na-
 ste Jaer daer op soude werden gelet: wy
 wilden sijn de Walrus voort af. Des
 avonts zyn wy met de Chaloup uyt ge-
 roept/ oin te sien of 'er niets waer te be-
 komen/barende een stuk in de West-bay
 tot dat wy van 't Ws niet verder konden/
 alwaer wy hoogh op 't Gebercht kom-
 men ende bynten de Bahy sonderlingh
 geen Ws sien konden: maer in de selve
 Bahy ende in 't N. al Ws. In 't wede-
 keeren bevonden wy onse passagie af ge-
 sneden / ende t' eenemael met Ws beset/
 daer wy met groote moepte ons Cha-
 loup so dooz als over mosten trecken/
 wy waren ook al by na geresolbeert ons
 Chaloup op eenige Ws-brocken de wel-
 ke op 7. of 8. vadem aen de gront faten/te
 halen/en ons met plancken ende riemen
 over de Ws-brocken na Lant te begeben.

Den 25. dito/de windt Noorde. Mae
 middag ben ick met noch 5. Man na de
 Zuyd-Salaetberg geroept van mening
 om eenighe Aheenen te bekommen; over-
 mits de Zee hart aenbandende/ doozten
 wy met de Chaloup 't lant niet aen doen
 In 't keeren kregghen wy eenighe harde
 seyn-winden over 't Geberchte/dat ons
 dacht met het deynen bande zee de Cha-
 loup sich verheffende uyt het water/ dat

t' onderste boven soude hebben gewaert
 daer ober zwaerlijck konden oproepen/
 schoten ontrent ons Tent 2. Bergh-
 Eynden. In den about wierde by een
 van ons Companjons een groote Wal-
 bis gesien/ die van de Nooydt uyt het Ws
 komende / sich Bahy-waerts in begaf.
 Den 26. dito/de windt N. O. met Doozt
 ende gestadige sacht-sneeuw/ soo dat des
 avonts wel een half Maens lengte sneeu
 vooz ons Tent waer gekomen. Den 27
 de wind variabel met handtsaem weer.
 Ontrent middach vernam ick een Cha-
 loup met Volk/ daer ober wy al t' famen
 seer verblijd waren / God danckende dat
 hy ons so langhe betwaert hadde / ende
 vooz alle pijckel beschermt: dit was de
 eerste welck in 9 Maenden min 5 da-
 ghen van ons ghesien was / die wy ver-
 spracken. Sy sepden van den Com-
 mandeurs Cornelis Kroufs Schip te
 zyn/die alsdoen noch vooz de Kobbepa-
 hy was: wy vereerden haer Comman-
 deur een stuk van ons verwinterde
 Aheene-bleys / ende presenteerende den
 selfden een Salaet: wy versonden mede
 dat sy luyden aen 't vooz-landt ontrent
 16. of 18. mijlen van de Bahy een Cha-
 loup hadden afgebaerdicht/die dooz con-
 tractie wint ons noch niet vershonen
 was. In den about is den voornoemden
 Crouff vooz de West-bahy ten Ancker
 gekomen. Den 28. dito/de wint als bo-
 ren met Doozt. Op dato is de gheseyde
 Crouff aen ons Tent gekomen: sy wa-
 ren seer verwondert ober ons leven/ende
 goede dispositie/daer van Godt alleen de
 eere toe komt. Den 19. dito/ windt ende
 weer als horen. Ontrent Wester-Son-
 ne scheent wat te stillen / waer ober wy
 ghesamentlijck/dooz versoek aen de ghe-
 noemde Croufs boozt zyn geroept / nae
 dat sy drie Chaloupen aen de Z. ende drie
 aen de N. op de Klippe ter Disscherp ge-
 stelt hadden; wierde alsdoen in de Klajup
 met ons 2. treffelijck onthact/ ende ont
 andere vijf met-gesellen met 2 pintjens
 bier eerlijck tractement aen gedaen/ den



danck daer van laet ick de ghemelde
 Croeff. Ick verfont als doen dat de ver-
 haelde Chaloup van 't voor-land te wa-
 ter gestelt / al aen boort was ghekomen /
 brenghende drie Rhenen met ettelijcke
 Walrus-koppen om de Landen wille
 aen boort : van welke bekomen Rhenen
 wy tot verberfinge niets hebben ghekre-
 gen. Na een wec blyvens zijn wy van
 ons Com panjons / willende de Riemen
 wyt ons Chaloup (voor desen over 't
 land getrocken) halen / tot over 't hoof-
 in de sucentw gesoncken / alwaer wy met
 de Riemen by kroyen hem een der selver
 toefstekende / om daer mede wyt te klim-
 men. In der nacht is den ghemelden
 Crouff met sijn Schip tot voor de Houc-
 ker-bahy ghekoort / ende aldaer ten An-
 ker gekomen / delvende haer Chaloup
 wyt de Suceu. Ick verfont mede dat

twee Chaloupen in de West geleghen /
 wech waren gespoect. De Noord-bahy
 hielt sich noch t' eenemael met Ijs beset.
 Den 30. dito / kalm still. op dato is de
 voorschreven Crouff met sijn Chaloup
 na de Magdalena Bahy geroept. Nae-
 middag maekten wy na diverse Wal-
 russen Jacht / daer van geen zijn beko-
 men. Des nachts zijn noch vyf Sche-
 pen / den Admirael / Schout by nacht /
 benevens twee andere / de West-bahy in
 op de Reede ten Ancker gekomen. Den
 lesten Mey / de wind Zuidelijck. Desen
 morgen begonst het ijs inde Noord-bahy
 t' Zee te vertrecken. Des avonts is de
 Heer Generael Cornelis Pietersz Ijs /
 benevens Jan Mathijsz Steen in de
 Noord-bahy op de Reede ten Ancker ge-
 komen / en sy hebben malkander met
 een Gerschoot verwelkekomt.

Eynde des Journaels.

Materialen / Victualie / Ammunitie als anders/ ten behoefte in neghen Maenden/ voor seven Perſoonen aen het Landt Spitsberghen, om te Overwinteren ghelaten.



Erst 13. quartelen hart broot. Een smal Ton witte Biſchuyt. Twee half-vaten Boter. Een quartel met 25. Kaefen Een smal Ton met 15. Kaefen. Drie quartel met Gort. Drie quartel met witte Erweten. Een quart en een smal Ton grauwe. Vijf quartelen Stockvis. Vijf Tonne Vleys. Een Tonne Speck. Veertien quart met Scheeps bier. Twee smal Tonnen Goet bier. Twee half-vaten Brandewijn. Een Aem Franſche wijn. Een quartel met Azijn. Twee Tonne Zout. Een halve Ton Peeckel. Ses ſtoop Oly van Olijve. Tien pont Suycker. Sevende half ſtoop Lamoen-fap. Twintich pont Taback. Ses doſijn pijpen. Vijftich pont Pruymen. Twee pont lange Rozijnen. Vier pont Ronde. Een pont Gengber. Een pont Peper Een vierde pont Noote-mufcaten. Vier loot Caneel. Een loot Nagelen. Twee loot Foclie. Een varjen Moſtert zaet. Een half kinneken Zeep. Ses of acht pont Kaerffen. Hondert twintigh Deelen. t'ſeftich boomsche Kapravens. Een quart met Kocx gereetſchap, oock eenige Spijckers als, &c. Dertich quart. Schotſche Colen. Vijf-en-twintich quart Turf. Drie vadem Brant-hout. Een vaetje met Swavel. Een Kopere Lamp. Een bos Katoen. Een Kachel met haer toe-behooren. Ses houte ſchoppen Twee beſlaghe Schoppen. Twee Bos kayiche Bijlen. Een Kocx Ketel Een koopere Panne, met eenigh aerde Pot-werck Twee hangende Compaffen. Drie Chaloups Compaffen. Twee vier uurs Glafen. Ses half uurs Glafen. Een houten Emmer. Een Tinne drinckens-kanne. Een Var-kijcker. Een Laecken om Tintel te branden.

Ammunitie van Oerlogh.

Vier Muskets. Een Kort. en een lanck Vuyr-roer. Een vatje met Lont en Kogels. Een vatje Bos-kruyt. Een kruyt-Fles. Twee pont kogels tot 't lanck roer. Een pont Hagel Ses Pfalm-boecken. Een Teſtament. Een Huys-poſtil. Een Boeck om Journael te houden. Een bos Pennen. Een kanneke met inct. Drie Boek Pampier. Twee Almanacken.

Van 't gene de Commandeurs op haer verreck yder in't particulier ons hebben gelaten.

Amſterdam.

Twee Oxhoofden Rogge-meel. Een vat goet Bier. Een Rookte Ham. Een half pont Peper.

Delft.

Twee ſtoop Oly van Olijve. Een vier uurs Glas. Een Bijl. Twee derde part vat kaernde melk.

Enckhuſen.

Een vierde Anker Franſche wijn. Twee ſtoop Oly van Olijve. Een Bier-glas. Een Wijn-roemer.

Middelburgh.

2. Stoop Oly. Twee en een half pont Sool-leer. Drie Hoenders. Een tonne Gerſt.

Vliſſinghen.

Een varcke Schoer. Ses gefoute Laberdanen

't Gunt op't arrivement van de Schepen by ons is gevonden.

Drie vatjens Moſtert-zaet. Eenighe ſtucken vleys. Drie of vier ſtucken Speck. Een ende een half vat Sout. Een partijgen Oly. Seventien Kaefen. Ses en een half quartel broot. Twee en een ſtept quart. witte Erwet. Twee quartelen Gort. Drie quartelen Stockvis. Vijf of ſes ſtoop Brandewijn. Twee vadem Taback. Van als een weynigh Specerije. Een partijgen Salaer. Eenighe ſtucken Rheene-vleys, om door de Vloot te laten viſiteren.

De Lenghte van de Wooningh-tent was een-en-twintigh voet, breed ſeftien voet, van de gront d'eerſte verdiepingh ſeven voet en een half, van buyten met Deelen, ende van binnen met een halve Steen opgehaelt, de Solder met Kley geleyt, het Magazijn achter ons Tent, daer wy met een deur in quamen, lanck twelf voet, breed en hoogh als voren, licht op geflagen van een Deel dickte.

G E D I C H T

Aen alle Scheeps-gesellen.

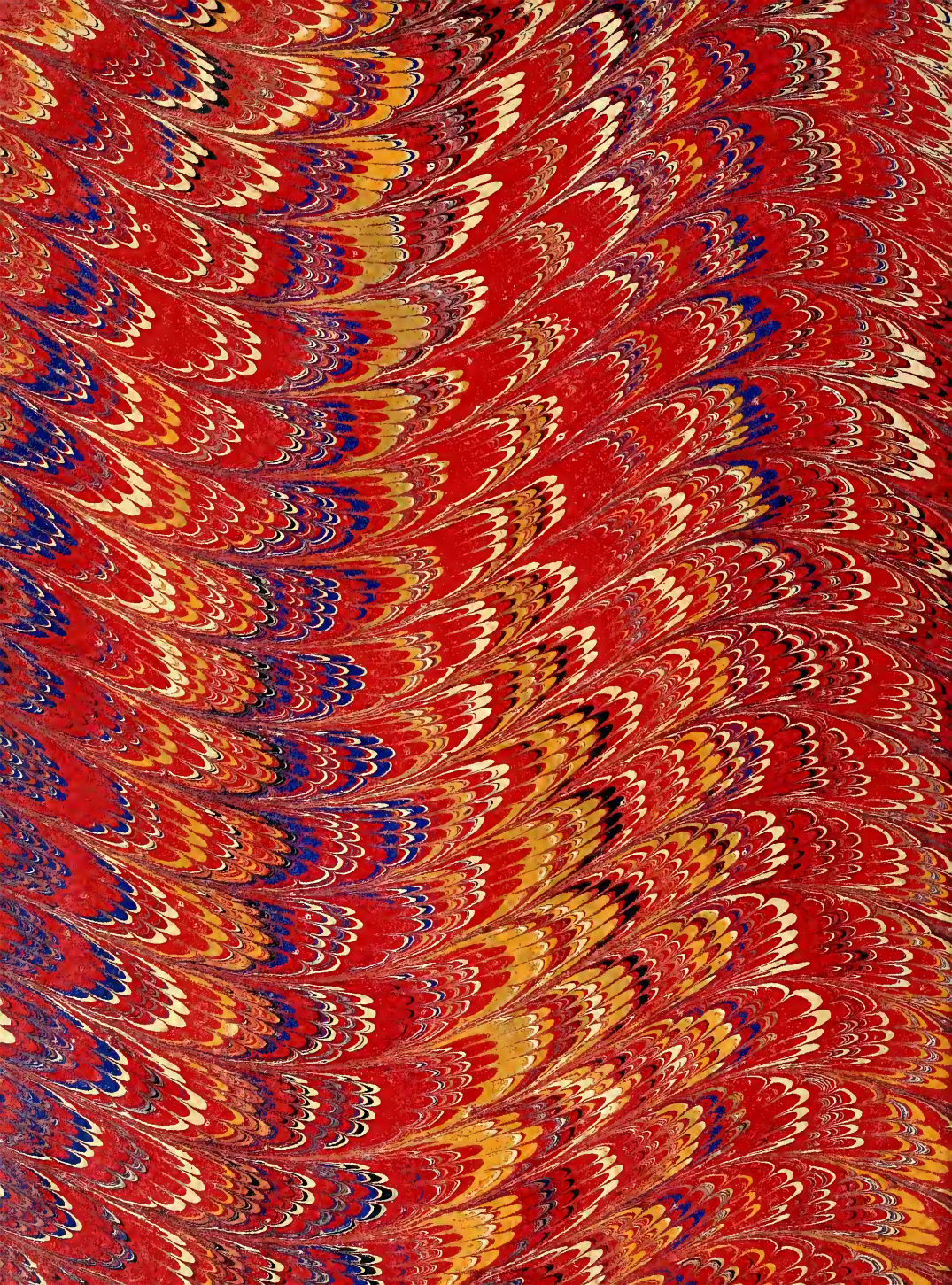
| | |
|---|--|
| <p>Komt hier, siet eens die de Baren Van den woesten Oceaen, Meermaels geerigh hebt door- varen, Om na 't vreemde Landt te gaen: Die in dienste van u Reder, Alst hem nut is en behaeght, Niet aenfiende wint of weder, Lijf en leven willigh waeght. Siet eens of die feve Gasten, Soode minsten als de meest, In't gevaer kloeck aen te tasten Oock onaerdigh zijn geweest. Wat sy by die wrede strande, By de smoockoy van den traen, En te water, en te lande, Moedigh hebben uytgestaen. Als de kromme Beere-klouwen, En die scherp-gespitsten tand Haer aen stucken pooghd' te houwen, En te werpen in het sand. Als de felle water-rollen Van de snelle Soute vloed, Aengestouwt en op geswollen Schenen t' eyschen lijf en goed. Als de rasch-verbolge winden Met haer krachten quamen af; Om haer onvoorsiens te vinden. En te domp'len in het graf. Alsmen daer begoft te meenen, Dat men van die helsche strand</p> | <p>Sonder ooren, neus of teenen, Keeren sou in't Vaderland, Als sy van haer Tent geweken Aen die yffelijcke Rhee, Meenden tot de keel te breken. En te smoooren in de snee. Als de sloep was uyt gelopen, En sy moften al te voet, Zijnde van het Ys bekropen. Loopen op de marmar-vloer. Als sy levendigh begraven In den damp en sneewichyt, Dochten, adieu Delphsche Haven, Adieu in der eeuwigheyt. Waer sy keerden ofte wenden, Over al schein schrick en nood; Over al een droevigh Ende, Als een schimme van de dood. Hier uyt kunt ghy merk'lik mercken, Om te zijn vry onbeswaert, En u ziele te verstercken: Dat niet deert, 't geen Godt bewaert. Eer u dan op sulcke kusten d' Onspoed schielik overslaet, Boet hier mede uwe lusten, En zijt wijs door anders quaed. Hoe ghy u bequaem sult weeren, Metten emmer in den brand, Sult ghy hier uyt sijntjes leeren, Sonder u we schae of schand.</p> |
|---|--|

*Adriaen Ravesteyn,
 Patientia & spe.*

E Y N D E.









Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: Dec. 2004

PreservationTechnologies
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111

..... Book
..... Class
University of Pittsburgh
Darlington Memorial Library
Library

